EL LITORAL

Año LIII — No. 16.975 | 16 páginas | Precio: $ 0,30 | SANTA FE, LUNES 26 DE OCTUBRE DE 1970 | Dirección y administración: San Martín 2651/59 — Tel. 20101

JURARON LOS DOS NUEVOS MINISTROS

Se trató de los de Economía y Trabajo, Dr. Aldo Ferrer, y de Obras y Servicios Públicos, Gral. Oscar Colombo



Presta juramento el titular de Economía y Trabajo, Dr. Aldo Ferrer (Radiofoto UPI)

BUENOS AIRES, 26 (UPI). — [illegible] cumplió hoy a las 11, prestaron juramento ante el presidente de la Nación, los nuevos ministros de Economía y Trabajo, Dr. Aldo Ferrer, y de Obras y Servicios Públicos, general Oscar J. H. Colombo, respectivamente.

También lo hicieron los nuevos secretarios de Hacienda y de Energía Dr. Leonardo Anidjar e Ing. Jorge Fortunato Hajek quienes reemplazan en esas funciones al licenciado Enrique Folcini y Dr. Daniel Fernández, respectivamente, quien pasará a ocupar la presidencia del Banco Central, por renuncia del contador Egidio Ianella.

[illegible]

[illegible] vedad.

empresario ha puntualizado reiteradamente esta circunstancia y ha pedido obstinadamente recursos para hacer frente a la descapitalización de las empresas.

La ley de bancos fue dictada, pero no reglamentada, de manera que la distorsión se ha acentuado con alguna confusión, como ocurrió al ponerse en práctica el sistema de préstamos personales.

Según algunas declaraciones parciales formuladas por el nuevo ministro, se pondrá en práctica una política de nacionalización de empresas, contándose los bancos cuyos paquetes accionarios pasaron en 42 de ellos a ma[illegible]

En la política [illegible] mo son la alta presión tributa[illegible] productos importados que han provocado el "dumping" [illegible] ría de Comercio Interior.

Los anuncios que formulará el presidente esta noche y los que hará mañana el ministro de Economía, completarán un cuadro de la situación socio-económica y las medidas a poner en práctica parcial o drásticamente para "profundizar la revolución" y provocar "un desarrollo con justicia".

Analizada la situación del país en el nivel gobernante, es decir, presidente y Junta Militar, se habría llegado a la conclusión de que el problema socio-económico es fundamental para conjurar la crisis y darle a la revolución un rumbo definido, relegando para unos días más la designación del ministro del Interior que articulará la política a seguir para el desemboque institucional.

No habrá control de cambios

BUENOS AIRES, 26 (UPI). — En breves declaraciones formuladas poco después de la asunción de sus cargos por los nuevos ministros y secretarios de Estado, el presidente del Banco Central, Dr. Daniel Fernández, dijo que no se implantará el control de cambios y que el peso no será devaluado.

Agregó que el mercado cambiario irá liberalizándose progresivamente en los próximos días.

Un mensaje dirigirá hoy el presidente

El Gral. Levingston lo hará a las 23

BUENOS AIRES, 26 (UPI). — La semana se inicia con creciente expectación sobre la nueva política económica que seguirá el gobierno en la segunda etapa del ciclo [illegible]

Según se ha revelado en círculos semioficiales, el pre[illegible] Levingston efectuará esta noche algunos anuncios de importancia en la cena del Centro Argentino de Ingenie[illegible] salones de la So[illegible] Argentina en Palermo.

La misma fuente señaló que el presidente se referirá concretamente a la política de salarios, en particular al vital, mínimo y móvil y a la formación de empresas con capitales argentinos.

De formular estos anuncios, el general Levingston, sería coherente con las premisas contenidas en el capítulo de "políticas nacionales" que diera a conocer a poco de asumir el mando. Además, las refirmó ante los gobernadores de provincias el 29 de setiembre último.

El ministro de Economía, Dr. [illegible], que asumió [illegible] formulará mañana anuncios específicos.

Se han dado como tópicos de su discurso los siguientes: política cambiaria, monetaria, fiscal, industrial, precios y salarios y de ingresos.

El nuevo ministro ha declarado que el país debe acometer una política "agresiva de desarrollo" y es probable que en su discurso de mañana pueda dar los lineamientos generales del tema.

La clave de la política económica está en la ejecución de obras retributivas, en la industrialización y puesta en marcha de grandes acerías, petroquímica, extracción de petróleo y desarrollo de la minería.

La expectación ha crecido en los últimos días, y se ha trasuntado en el tono de operaciones de la Bolsa que registró una tarea más dinámica de contenido alcista, registrándose únicamente una leve declinación de los bonos nacionales para obras públicas, pero, considerada natural y compensatoria del ritmo que llevó en ruedas anteriores.

El mercado financiero es[illegible]

Adjudicóse el premio Nobel de Economía

Obtuvo el galardón el profesor norteamericano Paul Samuelson

ESTOCOLMO, 26 (UPI). — El profesor norteamericano Paul A. Samuelson fue distinguido con el premio Nobel de Economía 1970, según lo anunció la Academia de Ciencias sueca.

En los fundamentos se consigna que el ganador recibió el premio "por su labor científica a través de la cual ha desarrollado una teoría de la economía estática y dinámica, y contribuido notablemente a elevar el nivel del análisis en la ciencia económica.

La distinción, que se otorga por segunda vez para esta categoría, está dotada de una recompensa en metálico de 400.000 coronas (78.400 dólares).

Sólo el año pasado se agregó el rubro Economía a los premios Nobel.

Desde 1940 Samuelson dicta la cátedra de economía en el Instituto Tecnológico de Massachusetts.

Su trabajo más conocido es "Fundamentos del análisis económico", publicado en 1947.

La Academia dice que "los extensos trabajos (del profesor Samuelson) cubren todas las áreas de la teoría económica, se caracterizan por la destacada capacidad de obtener nuevas teorías y nuevas aplicaciones para las ya existentes.

"Con sus muchas contribuciones, Samuelson ha hecho más que ningún otro economista contemporáneo para elevar el nivel del análisis científico en la teoría económica", expresa.

Agrega que un cierto número de las teorías de Samuelson son consideradas "clásicas".

Sus trabajos cubren todos los aspectos, desde comercio exterior hasta el logro de la tasa más grande de crecimiento posible en una economía nacional.

Ha "reelaborado considerables partes de la teoría económica básica y en diversas áreas logrado resultados que ahora se encuentran entre las teorías clásicas de la economía", destaca la Academia.

Samuelson tiene en la actualidad 55 años y su época de mayor producción en el campo económico ha transcurrido en el Instituto Tecnológico de Massachusetts.

El premio de Economía fue instituido el año pasado por el Banco de Suecia para conmemorar su tricentenario. No figuraba entre los cinco premios fijados por Alfredo Nobel y su nombre oficial es "Premio en ciencias económicas establecido en memoria de Alfredo Nobel".

Por primera vez fue entregado el año pasado a los profesores Jan Tinbergen, de Holanda, y Ragnar Frisch, de Noruega, por sus trabajos para el desarrollo de modelos matemáticos de sistemas económicos.

La Academia debe anunciar mañana a los distinguidos con los premios de Física y de Química.

La construcción de un gasoducto reanudará Bolivia

LA PAZ, 26 (UPI). — Bolivia anunció que reanudará los trabajos de construcción del gasoducto entre Yacuiba y Santa Cruz de la Sierra para transportar a la Argentina el gas de los pozos de la nacionalizada compañía Bolivian Gulf.

El gobierno autorizó mediante decreto, la reimportación de maquinaria pesada de las compañías William Brothers y Techint con el fin de reanudar el tendido de la línea.

Hasta ahora se ha completado el tendido de apenas el 15 por ciento del gasoducto cuya extensión total será de más de 500 kilómetros.

Las obras fueron paralizadas después de la nacionalización de la Gulf por el gobierno revolucionario boliviano en octubre de 1969.

La Universidad de Caracas ocupó hoy la policía

Medidas tendientes a evitar desórdenes

CARACAS, 26 (UPI). — Un cordón de la Guardia Nacional y la policía aislaba hoy a la Universidad Central de Venezuela, tras un sorpresivo allanamiento y ocupación del centro de estudios en la madrugada, en prevención de posibles brotes de violencia estudiantil.

La decisión de colocar los enormes predios de la institución bajo custodia policial se produjo cuando el gobierno supo que algunos de los 25.000 estudiantes proyectaban violentas manifestaciones en protesta por la renuncia del rector, Je[illegible] Bianco.

Blanco, quien presentó su dimisión la semana pasada junto con los demás funcionarios universitarios, se hallaba hoy bajo custodia policial en su residencia.

El allanamiento [illegible] el segundo efectuado por el gobierno del presidente Rafael Caldera desde que el mandatario social cristiano tomó el poder en 1969.

Blanco renunció en protesta por la aplicación de la controvertible reforma de las leyes universitarias que da al [illegible] una mayor voz en la dirección de las universidades estatales del país.

La renuncia del rector y su negativa a presentarse ante el recién formado consejo nacional de universidades provisional dejó a la máxima casa de estudios sin autoridades y [illegible] la medida del [illegible].

La reforma de leyes universitarias, aprobada por el Congreso hace algunos meses, tiene como meta incrementar el control del gobierno sobre las seis universidades estatales en el país.

Uno de sus propósitos fundamentales es la eliminación de las actividades políticas en los centros de estudio.

Blanco, la mayoría de los 70.000 estudiantes universitarios venezolanos y los partidos de izquierda han protestado la reforma, alegando que reduce el tradicional estado autónomo de la universidad.

Bajo la protección de la autonomía, que bloquea la intervención policial en las universidades, los partidos de extrema izquierda han montado violentas campañas antibubernamentales durante la pasada década. Los ex presidentes Rómulo Betancourt y Raúl Leoni enviaron tropas a la Universidad Central durante sus períodos.

España ocupa el primer puesto en el turismo mundial

MADRID, 26 (DPA). — España consiguió en 1970 ocupar el primer puesto en el turismo internacional. Así lo afirma el ministro español de información, Alfredo Sánchez Bella, basándose en 23 millones de turistas que este año visitaron España, dejando un ingreso del orden 1.6 mil millones de dólares en divisas por turismo.

El ministro español de Información y Turismo hizo esta afirmación al asistir a la asamblea anual del sector estatal de turismo de la Costa Brava en S'Agaro (Gerona).

Hasta ahora había ocupado el primer puesto Italia por el número de turistas y las inversiones hechas por aquéllos.

El turismo, dijo el ministro, cubre el 40 por ciento de la demanda española de divisas. Por eso, añadió el ministro, hay que ser muy precavidos al fijar los precios para el turismo.

LAS EXEQUIAS DEL GRAL. SCHNEIDER

El ministro del Interior declaró "que quienes lo asesinaron trataban de romper el sistema democrático chileno pero fracasaron en su intento"

SANTIAGO (Chile), 26 (UPI). — Fueron sepultados hoy los restos del ex comandante en jefe del Ejército, general René Schneider, mientras la policía anunciaba el arresto de tres de los cuatro supuestos implicados directamente en su asesinato.

Por su parte el comandante en jefe interino, general Carlos Prats, dijo que las autoridades serán inflexibles y llevarán ante la justicia para que reciban un castigo ejemplar, a todos aquellos relacionados con el crimen.

Por lo menos unas 12 personas participaron en la emboscada tendida al vehículo en el cual Schneider se dirigía hasta sus oficinas en el Ministerio de Defensa, el jueves pasado.

Cuatro automóviles le interceptaron el paso y un sujeto le disparó entonces tres veces.

El supuesto pistolero fue detenido ayer en la ciudad de Parral, al sur del país, y se llama León Cosmell Pereyra, según lo informó el general retirado Ellio Cheyre, quien dirige la investigación.

Otros dos sospechosos de ser miembros importantes del grupo criminal fueron detenidos en la frontera, cuando las autoridades argentinas los expulsaron.

Se trata del Ing. Julio Antonio Bouchon Sepúlveda y su esposa.

El ministro del Interior, Patricio Rojas, manifestó a los periodistas que "quienes asesinaron al general Schneider trataban de romper el sistema democrático chileno, pero fracasaron como fracasarán todos aquellos que lo intenten en el futuro".

Los restos de Schneider, que falleció ayer en el Hospital Militar de Santiago, fueron colocados en una capilla ardiente levantada en el Colegio Militar, institución de la que fue director y permanecieron allí durante toda la noche.

Uno de los primeros visitantes fue el presidente Eduardo Frei, quien decretó tres días de duelo, con motivo de la muerte del prestigioso militar.

Esta mañana el ataúd, cubierto por la bandera chilena, sobre la cual se habían colocado la gorra y el sable del extinto, fue trasladado a la catedral de Santiago, donde a las 15, fue oficiado el funeral.

De inmediato el cortejo se dirigió al cementerio, sito a 15 cuadras del lugar, mientras rendían honores efectivos de la guarnición local.

El presidente Frei, como su sucesor electo, Salvador Allende, asistieron a las ceremonias fúnebres, junto con el gabinete en pleno y miembros del cuerpo diplomático.

También concurrieron miles de obreros y empleados, debido a la apelación en tal sentido hecha por Allende y por el secretario general de la Central Unica de Trabajadores (CUT), Luis Figueroa.

Pedido de Allende

Allende dijo: "Pido al pueblo de Santiago que concurra en forma solemne y serena a las ceremonias fúnebres del comandante en jefe del Ejército, como expresión de solidaridad con las fuerzas armadas y en carácter de protesta contra el crimen antipatriótico".

El asesinato de Schneider, cometido sólo dos días antes de que el Congreso se reuniera para proclamar a Allende como presidente, fue interpretado en medios policiales como una maniobra para impedir o interferir el procedimiento constitucional.

[illegible]as fuentes dijeron que, supuestamente, el complot también preveía el secuestro de dos generales de alta graduación. Hasta ahora más de dos centenares de personas han sido detenidas en la investigación del hecho, de acuerdo con los poderes del estado de emergencia.

Además, según [illegible] el ministro del Interior, ha sido citado el general retirado Roberto Viaux, líder del levantamiento del regimiento Tacna, hace un año, para ser interrogado respecto del atentado.

El primer mandatario saliente de Chile, Dr. Eduardo Frei (derecha), y Víctor Schneider, hijo del asesinado comandante en jefe del ejército, llevan al féretro hacia la capilla ardiente que fuera levantada en el Colegio Militar de Santiago. Una bandera chilena cubre el ataúd. (Radiofoto UPI).

Fueron decretados tres días de duelo



Gral. RENE SCHNEIDER (Radiofoto UPI)

El texto expresa: "Ante la trágica circunstancia que enluta al Ejército de la República de Chile por la irreparable pérdida que significa para el mismo el fallecimien[illegible] Schneider, el Ejército Argen[illegible] embarga a los integrantes de [illegible] mano y sus familiares [illegible] jado expresamente a la capital chilena acompañado de su señora esposa".

A los detenidos en Mendoza han llevado a Chile

MENDOZA, 26 (UPI). — Fue entregada a las autoridades chilenas la pareja que llegó el viernes último a esta ciudad en una avioneta particular y que según los investigadores del vecino país se halla vinculada al atentado que costó la vida al coman-

(Pasa a pág. 2a., col. 1a.)

No ha acatado una citación el Gral. R. Viaux

SANTIAGO (Chile), 26 (UPI). — La policía busca hoy al general retirado Roberto Viaux líder del levantamiento militar de 1969, en relación con el asesinato del comandante en jefe del Ejército, general [illegible] Schneider.

El alto militar falleció ayer víctima de las heridas que sufrió en el atentado cometido por [illegible] que la policía calificó de derechistas, que trataban de impedir la asunción de la primera magistratura por el marxista Salvador Allende.

La policía informó que detuvo a tres de los cuatro supuestos participantes directos en el asesinato.

Viaux no se hizo presente luego de haber sido citado a comparecer ante un tribunal marcial, que entiende en el caso debido a la vigencia de la ley marcial.

Condolencias del Ejército Argentino

BUENOS AIRES, 26 (UPI). — El Comando en Jefe del Ejército, por intermedio del Estado Mayor General, emitió un comunicado en el que pone de relieve el pesar del Ejército Argentino ante la muerte del general René Schneider.

Prórroga de la tregua en Suez

La RAU señaló que no tiene objeción a extenderla por dos meses más

EL CAIRO, 26 (UPI). — La República Arabe Unida (RAU) no tiene objeción alguna a extender por un período de dos meses la tregua establecida en el Medio Oriente, según expresó hoy el diario semioficial Al Ahram.

En una nota de su corresponsal especial en Nueva York, el periódico dice que durante ese período de dos meses el mediador de las Naciones Unidas, Gunnar Jarring, debería volver al Levante a reanudar su misión de paz.

Al terminar ese lapso señala el diario, Jarring debería someter un informe sobre sus gestiones.

"Ha llegado el momento en que el mundo entero sepa, fuera de la niebla de la propaganda quién está desbaratando el cumplimiento de la resolución (del 22 de noviembre de 1967 de las Naciones Unidas" expresa Al Ahram.

En círculos políticos se dice que la información resulta significativa por dos razones:

—El período de la cesación de hostilidades se estableció en 60 días aunque las conjeturas que se hacían previamente indicaban que podría hacerse una nueva extensión de 90 días. El período actual expira el cinco de noviembre.

—Al Ahram menciona la vuelta de Jarring al Medio Oriente. Antes de que se suspendiera la misión de Jarring luego de las acusaciones israelíes de violaciones de la tregua, las conversaciones que presidía el enviado de las N.U. se realizaban en Nueva York.

Israel reiteró su denuncia sobre cohetes rusos

TEL AVIV, 26 (AFP). — Los egipcios tienen instalados en el canal de Suez unos trescientos cohetes y son asistidos allí por tres mil soviéticos declaró aquí esta mañana el general Aharon Yariv, jefe de los servicios de información secreta de Israel.

En una conferencia de prensa, Yariv afirmó asimismo que se trata de cohetes "Sam 2" y "Sam 3", dispuestos en cuarenta a cincuenta baterías.

A los trescientos cohetes —agregó— deben sumarse los que están en reserva. Todo ese material de guerra se encuentra dentro de la zona de statu que milita impuesta por el alto el fuego, en territorio egipcio.

Según Yariv tres mil militares soviéticos se encuentran "en esa zona, ya como especialistas de las baterías, ya como consejeros técnicos".

Yariv que aparece rara vez en público, declaró que los cohetes se hallan en una zona de cincuenta kilómetros a lo largo del canal de Suez.

ATACAN BASES DE LOS ROJOS EN CAMBOYA

SAIGON, 26 (UPI). — El comando militar de Vietnam del Sur informó hoy que continúa progresando una acción lanzada en territorio camboyano para destruir bases comu[illegible]

En la operación participan 6.000 hombres lo que hace subir a 17.500 el total de survietnamitas que actualmente cumplen misiones bélicas en Camboya.

[illegible] el [illegible] me oficial, aprovechando el [illegible] ca, la quinta brigada de infantería inició su avance ayer, cerca de la ciudad de Snoul, 160 kilómetros al este de Phnom Penh.

Snoul resultó prácticamente destruida la primave[illegible] norteamericanos y de Viet[illegible] gran ofensiva.

[illegible] do en Saigón versiones acerca de la inminencia de la acción, consignándose que sólo se aguardaba que en la región arrocera descendiese el agua y se endureciese el terreno, a fin de permitir el [illegible]

Fue reelegido en Montreal el alcalde Drapeau

[illegible] (UPI). — Los electores de [illegible] grande de Canadá, marcaron [illegible] rrorista de un grupo separa[illegible] calde, Jean Drapeau, con el 92 p.r ciento de los sufra[illegible]

El vigoroso funcionario había hecho su campaña condenando al Frente de Liberación de Quebec (FLQ) por [illegible] nado comercial británico, James Cross, y del entonces ministro de Trabajo e Inmigr[illegible] Pierre Laporte, posteriormente ase[illegible]

[illegible] no hay lugar para falsos pro[illegible] Concejo Municipal.

La [illegible] mientras tropas del ejército estaban apostadas en edificios públicos y residencias de funcionarios, para enfrentar una posible campaña te[illegible] FLQ.

Sin embargo no ocurrió [illegible] tancia.

Drapeau, que en los últimos 16 años ha permanecido [illegible] electo así por quinta vez.

Destacó que el apoyo ma[illegible] "que los ciudadanos de Montreal han demostrado que es[illegible] de sus tres gobiernos —nacional, provincial y municipal— y nunca seguirán a aquellos que pretenden se[illegible]".

Visitan en Rusia a tres militares

Viajaron a Armenia dos funcionarios consulares de los Estados Unidos

MOSCU, 26 (UPI). Dos funcionarios consulares norteamericanos viajaban hoy hacia Armenia [illegible] visitar a tres militares de esa nacionalidad que permanecen incomunicados desde el jueves [illegible].

Presumiblemente cuando regresen se podrá conocer cuál es la situación de los tres, a los cuales acompaña un coronel turco, cuyo avión aterrizó en territorio soviético, supuestamente por error.

Los nor[illegible] son el mayor general Edward Sherrer, el general Claude McQuarrie y el [illegible] mes P. Rusell, [illegible] cedos en Turquía.

En cuanto al [illegible] co, se trata del coronel Civat Danil.

Según la embajada norteamericana el aterrizaje, realizado a unos 20 kilómetros dentro del territorio soviético, "fue accidental" dando a entender que el piloto se [illegible] tañosa región o que el avión sufrió una avería.

La misi[illegible] narios consulares es no sólo establecer los hechos, sino [illegible] ayuda legal a los ciudadanos estadounidenses, si ello fuese necesario.

A poco de producido el hecho y difundido el aviso soviético sobre el aterrizaje, [illegible] ves, viernes y sábado últi[illegible] viaje de los funcionarios pa[illegible] permanecieron silenciosas.

[illegible] produjo sólo en la víspera, 9 horas después de vencido el [illegible] tablecido por el convenio [illegible]

Se había especulado en la posibilidad de que el Kremlin, en lugar de permitir es[illegible]

[illegible] en permitir a funcionarios norteamericanos pasar sobre el área de Leninakan, en Armenia que como la mayor parte del territorio de esa república, está prohibida a los [illegible]

Según funcionarios de inteligencia occidentales allí se ubican radares y otros elementos del sistema de defensa de la URSS al borde de un país donde hay bases de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN).



Las exequias del Gral. Schneider

(Viene de pág. 1a.)

dante en jefe del ejército chileno, general René Schneider.

Se trata de los esposos Julio Antonio Bouchum Sepúlveda, ingeniero, de 29 años, perteneciente a una acaudalada familia chilena, y María Cristiana Ipuali de Bouchum, de 24, cuñada del general Viaux Marambio, quien el año pasado protagonizó el primer alzamiento contra el ejército que se recuerda en los últimos 30 años.

Los esposos fueron detenidos en un hotel de la avenida Las Heras 330 y en las últimas horas de anoche, de acuerdo con un convenio existente entre las fuerzas de seguridad de Argentina y Chile, fueron llevados hasta el frontera y entregados a efectivos del cuerpo de carabineros comandados por el oficial Jorge Malpendo.

Según informaciones recogidas en esta ciudad, Bouchum fue uno de los que atacaron directamente al general Schneider. Los otros presuntos agresores son José León Cosmelli Pereyra, detenido, y José Jaime Malgaraso Garay, prófugo.

La pareja pudo salir de Chile el viernes pasado desde una de las propiedades rurales de la familia Bouchum, pero Interpol comunicó la fuga a las autoridades argentinas y éstas procedieron a la [illegible] y entrega de los presuntos terroristas.

Huelga de hambre de reclusos en 10 prisiones suecas

ESTOCOLMO, 26 (DPA). — Unos 600 presos de diez prisiones suecas se declararon hoy en una huelga de hambre indefinida para exigir mejores condiciones de vida.

Los presos piden el derecho de cogestión en la administración carcelaria, así como mejores condiciones de vida, mayores posibilidades de estudio, mejor conformación de los programas de recreo y mayor duración del tiempo que pasan al aire libre.

Asimismo exigen que se elimine la obligación de trabajar. La huelga de hambre se inició en una prisión ubicada en las afueras de Estocolmo la pasada semana. Desde entonces se ha producido una ola de huelgas de solidaridad en diversas cárceles del país, donde se calcula hay en total unos cinco mil presos. La legislación penitenciaria de Suecia está considerada como una de las más liberales del mundo.

Se impuso una vigilancia en la frontera

BUENOS AIRES, 26 (UPI). — En fuentes del Ministerio del Interior se informó que se han dado instrucciones a las fuerzas de la Gendarmería Nacional para que intensifiquen la vigilancia, el patrullaje y el control de los pasos fronterizos con Chile, con el fin de evitar que los traspongan personas del país trasandino sin la debida documentación.

Las mujeres tendrán derecho al voto en el cantón de Lucerna

GINEBRA, 26 (AFP). — Los hombres concedieron ayer por gran mayoría el derecho de voto a la mujer en las cuestiones municipales y cantonales de Lucerna por 23.170 contra 14.781 votos.

Tal derecho había sido rechazado enérgicamente por dos veces por la población masculina del cantón, en su mayor parte campesina.

Los premios María Moors Cabot han sido concedidos

NUEVA YORK, (UPI). — El redactor jefe de "Jornal do Brasil", Alberto Dines, y los periodistas José M. Goshko, norteamericano, hasta hace poco corresponsal en América latina del "Washington Post", recientemente trasladado a Alemania occidental, y John D. Harbron, director asociado del "Toronto Telegram" de Canadá, fueron distinguidos con el premio María Moors Cabot.

La ceremonia de entrega de las distinciones se cumplirá el jueves próximo en la Universidad de Columbia.

Delicado estado del periodista uruguayo que fuera agredido

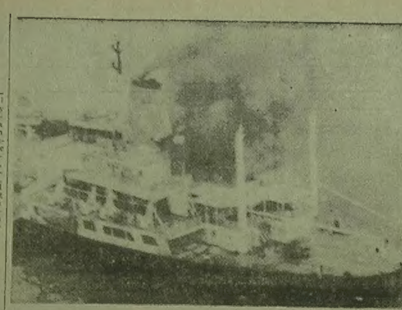
MONTEVIDEO, 26 (UPI). — Sigue siendo delicado el estado del periodista Carlos Estellano, de 36 años, jefe de página policial del diario "El País", que fue víctima de una agresión el sábado último por parte de una presunta organización de apoyo a los terroristas tupamaros.

Estellano, internado en el hospital Militar, presenta fisuras en tres costillas y una en el frontal a la altura de su articulación con el parietal, además de múltiples contusiones en diversas partes del cuerpo.

El periodista fue atacado por tres desconocidos en momentos en que regresaba a su domicilio en la madrugada del sábado, los que le propinaron una paliza, dejándolo completamente desnudo atado con alambre a un árbol en un terreno baldío próximo a su casa.

Más naves rusas se encuentran en el Mediterráneo

ROMA, 26 (DPA). — Se hallan actualmente en el Mediterráneo 44 barcos soviéticos de superficie y de diez a doce submarinos, según comunicó hoy el mando de vigilancia de la OTAN, situado en Nápoles.



Siniestro en el mar. - El buque tanque de matrícula liberiana "Pacific Glory" está ardiendo después de entrar en colisión con otro barco también tanque "The Allegro" en el Canal de la Mancha (Radiofo UPI)

Actividades de los tupamaros

Con gran audacia en menos de 24 hs. coparon tres cines en Montevideo

MONTEVIDEO, 26 (Télam). — Otra sala cinematográfica —la tercera en menos de 24 horas— fue copada anoche por un comando de guerrilleros urbanos tupamaros en plena función.

El grupo integrado por siete personas —entre ellas una mujer— ingresó al cine "Maracaná" ubicado en la calle Hipólito Yrigoyen 1420 en el residencial barrio de Malvín. Tras reducir a los empleados de la sala, se dirigieron a la cabina de proyección. Allí siempre bajo amenazas con armas de fuego obligaron a uno de los funcionarios a presentar en la pantalla diversas placas con consignas subversivas y contrarias al gobierno.

Previamente los tupamaros habían interceptado el paso a un automovilista a quien obligaron a conducirlos hasta el cine haciéndolo descender junto con ellos y penetrar a la sala, para evitar ser denunciados.

Este fue el tercer golpe de estas características perpetrado por los tupamaros, ya que el sábado por la noche en sucesivos operativos, habían copado los cines "Montevideo" en la calle Yi, en pleno centro de esta capital, y el "Copacabana" en la zona del Paso del Molino.

Derogación de la ley de duelos

MONTEVIDEO, 26 (Télam). — La derogación de la ley de duelos vigente en el Uruguay, será replanteada en los próximos días en la Cámara de Diputados.

Un proyecto del entonces diputado Salvador García Pintos habría sido ya ajustado, y con la firma de legisladores de distintos sectores políticos, pasaría a estudio de la rama baja del Parlamento. No obstante, la sanción de una ley que derogue la ley de duelos vigente, no interferiría en el trámite caballeresco, planteado en estos momentos entre el Dr. Jorge Batlle, líder del sector mayoritario del Partido Colorado, y director del vespertino "Acción" y el senador colorado Manuel Flores Mora.

Fueron tomadas fotografías del Zond-8 soviético

MOSCU, 26 (UPI). — Científicos soviéticos, tomaron fotografías al Zond-8 desde una distancia sin precedentes mientras el artefacto viajaba hacia la Tierra, cumplida su misión lunar, informó hoy la agencia oficial de noticias Tass. El aparato automático deberá aterrizar mañana.

Según Tass los fotógrafos espaciales del Instituto Astronómico Sternberg, situado en la república de Kazakstán, lograron tomas del Zond-8 ayer por la mañana a una distancia de 348.000 kilómetros "con la ayuda de televisión óptica y fotográfica".

"Esta es una distancia récord para los instrumentos ópticos en la fotografía de cuerpos celestes artificiales", señaló la Tass.

Los hombres de ciencia fotografiaron nuevamente el Zond en las primeras horas de hoy desde una distancia de 277.000 kilómetros.

Dr. M. Cossini Morrison

Su fallecimiento

MONTEVIDEO, 26 (Télam). — Dejó de existir esta mañana en esta capital el Dr. Miguel Angel Cossini Morrison, subsecretario de Defensa y presidente de la comisión de represión de ilícitos socio-económicos.

El Dr. Cossini Morrison se encontraba internado en el Hospital Militar desde hace varios días. Había sido intervenido quirúrgicamente a raíz de un coágulo sanguíneo que tenía alojado en la región meníngea.

El extinto había sido también subsecretario del Interior, durante el ministerio del escribano Pedro W. Cersosimo.

La canción argentina "Pedro Nadie" ganó en Río

RIO DE JANEIRO, 26 (UPI). — Un joven argentino llamado Piero, que cantó una suave balada de protesta llamada "Pedro Nadie" ganó el primer premio del quinto festival internacional de la canción.

Pocos observadores imaginaron que la quieta canción del argentino pudiera triunfar. Las 30.000 personas que llenaban el salón Maracarazinho demostraron en cada una de las etapas del festival su aprobación por la canción brasileña "BR-3", pero después de algunos abucheos iniciales los aficionados se pronunciaron con un estruendoso aplauso en favor de la canción que había elegido el jurado. Este, compuesto de figuras de la música internacional, dio el segundo lugar a la canción yugoslava "El mundo es mío", cantada por Radjka.

Brasil obtuvo el tercer lugar, la canción griega el 4o. y la belga el quinto.

El jurado "del pueblo", elegido al azar entre los miembros del auditorio, dio el primer premio al Brasil, el segundo a Yugoslavia, y el tercero a Suecia, con "Dulce vía", cantada por Sylvai Vrethammer.

La última etapa del certamen duró ayer cinco horas y la competición se presentó intercalada con toda clase de espectáculos por artistas que actuaron como invitados especiales.

Los cantantes brasileños y los favoritos de la fase nacional del festival convirtieron la noche en un verdadero carnaval y la multitud, al terminar el espectáculo, se lanzó a las playas a cantar y bailar el samba.

"Viva Brasil y viva Argentina", clamó Piero, el ganador del concurso, ante los aplausos del auditorio.

Al abandonar el escenario con su guitarra el rubio argentino fue rodeado por los reporteros y parte del público que entonaba "Argentina, Argentina". La policía se vio obligada a emplear la fuerza para alejar a los fanáticos, los periodistas y fotógrafos.

"Agradezco a los brasileños —declaró Piero—. Los brasileños sienten realmente la música".

Reorganizan el gabinete en Uruguay

César Charlone es titular de Hacienda

MONTEVIDEO, 26 (UPI). — El presidente Jorge Pacheco Areco reorganizó hoy su gabinete nombrando ministro de Hacienda al veterano economista César Charlone.

Este, que tiene 78 años de edad y ya había ocupado esa cartera bajo Pacheco Areco, reemplaza a Armando Malet, quien renunció y pasará a la presidencia del Banco Central.

Pacheco Areco designó, además, ministro de Transporte, Comunicaciones y Turismo al abogado Carlos Queralto, de 44 años, en reemplazo de Agustín Caputti.

Dejó de existir el compositor cubano Guillermo Portables

SAN JUAN (Puerto Rico), 26 (UPI). — El destacado guitarrista y compositor cubano Guillermo Portables falleció en el hospital presbiteriano de Santurce, víctima de las lesiones que sufrió al ser arrollado en la noche del viernes cuando se disponía a tomar su automóvil.

Contaba 58 años de edad.

Todavía no se ha anunciado cuándo será el entierro de Portables, bien conocido en los círculos artísticos del Caribe, Venezuela y Colombia.

Encuentro nacional de productores agropecuarios

Las deliberaciones se iniciaron en Rosario y en la oportunidad será considerado un importante temario

ROSARIO, 26. — Con asistencia de 800 delegados de asociaciones del agro de primero y segundo grado, de todo el país, se iniciaron esta mañana las deliberaciones de la Primera Reunión de Entidades Agropecuarias.

Tiene por escenario la sala del teatro El Círculo y ocupan con el estrado los representantes de las instituciones patrocinantes: Dr. Juan A. Pirán, presidente de Confederaciones Rurales Argentinas, y Dr. Jorge Leiro Díaz, secretario; Dr. Luis Firpo Miró, presidente de la Sociedad Rural Argentina, y Sr. Carlos Gomes Alzaga, secretario; Sr. Celedonio Pereda, presidente de la Comisión Coordinadora de Entidades Agropecuarias, e Ing. Agr. Guillermo Caplán, secretario; Dr. Alberto Beltramone, presidente de la Comisión Intercooperadora Agropecuaria, y Sr. Eusebio Tiberio, secretario; Sr. Antonio Américo Di Rocco, presidente de la Federación Agraria Argentina, y Sr. Agustín A. Pogliano, secretario.

La ceremonia de apertura

Se dio comienzo al acto enunciando los objetivos para los cuales se congregaban, escuchándose a continuación el Himno Nacional. Se dio luego lectura a una declaración de la Reunión Nacional de Entidades Agropecuarias que expresa, entre otros conceptos, que el movimiento cooperativo y gremial agrario tiene conciencia del momento realmente excepcional que le toca vivir y de ahí que, superando las diferencias que puedan existir entre los distintos nucleamientos que lo integran, no obstante estar de acuerdo en lo fundamental, desean contribuir firme y decididamente al desarrollo y progreso argentino como protagonistas activos en todo a lo que haga a su bienestar y [illegible]. Hacen notar luego que eso no resulta fácil en las condiciones actuales, "de franco desaliento del ambiente rural y de comercialización de la producción agropecuaria", como consecuencia de un largo proceso —expresan— en el desenvolvimiento económico nacional caracterizado, en lo que al sector agrario se refiere, "por los reiterados errores de la conducción oficial, imprevisora, estatizante y burocrática en exceso. Urge, pues —agrega en la declaración, producir un cambio drástico de la situación imperante, tal como lo han venido reclamando insistentemente las entidades representativas de los productores, en particular, y conjuntamente desde largo tiempo atrás".

A continuación expresan: "Las consecuencias las están pagando los productores y el pueblo en general. Por supuesto que no somos responsables que en ciertos rubros de la producción del campo, tal por ejemplo el trigo, para no citar sino uno, la escasez esté siendo motivo de seria preocupación, lo que se justifica si se tiene en cuenta que puede haber inconvenientes para atender los requerimientos del consumo interno y muy difícilmente se logren saldos, por lo menos de significación, para la exportación.

"La sequía y las plagas, que no negamos son efectivamente un factor adverso y destructor para las explotaciones, sobre todo en algunas zonas, están siendo utilizadas, no obstante, también como cortina de humo, tras la que los funcionarios del gobierno pretenden ocultar buena parte de la responsabilidad que los alcanza, por la equivocada conducción económica y fiscalista seguida".

Finalmente manifiestan: "Se quiere hacer oír la opinión de los productores a través de los representantes de los organismos primarios, en procura de elaborar bases de entendimiento y acción común por las entidades que promueven esta reunión. Los productores no aceptan que se los ignore o subestime por los funcionarios y gobernantes, en lo que a sus problemas específicos se refiere, y tampoco consienten que se los reemplace [illegible] tales en la ejecución y conducción de la política agropecuaria. Aspiramos en que esta reunión marque el comienzo de una nueva etapa del quehacer agropecuario de nuestro país que posibilite, junto con los demás sectores de la vida nacional, nuestra contribución amplia y sin límites al bienestar y engrandecimiento argentino, para lo cual y por parte de todos cuantos intervienen, será necesario también colocarse a la altura de las circunstancias en la conducción honrosa de servir al campo y al país, imbuidos hoy más [illegible] patriótico".

El temario

Este encuentro de productores agropecuarios está considerado, asimismo, como el epílogo de otras reuniones [illegible] y [illegible] conjuntas llevadas a cabo recientemente en representación del mismo sector.

Los temas que se abordarán en dos días de deliberaciones —hoy y mañana— [illegible] arrollo nacional; problemas [illegible] pecuario, y la actividad gremial y cooperativa.

[illegible]

El congreso de Petroquímica

Congrega a profesionales de esa actividad de todo el país

ROSARIO, 26. — En la sede de la Federación Gremial del Comercio e Industria tuvo lugar el acto inaugural del Segundo Congreso Nacional de Petroquímica, que congrega a profesionales que desarrollan esta actividad en el ámbito nacional.

Cuatro paneles tendrán a su cargo la siguiente diagramación: hoy, panel número 1, Materia prima: [illegible] derarán trabajos de evolución de las técnicas de cálculos y reservas de hidrocarburos aplicados por YPF, siendo sus relatores el Dr. Ernesto Lombard y el Ing. Guillermo Gallol. También se tratará el gas como materia prima de la industria petroquímica, siendo relator el ingeniero Antonio Bargato.

El panel No. 2 tratará el mercado argentino de productos finales y el destino, la demanda estimada de productos petroquímicos básicos, de finas y aromáticos, con destino a la producción de productos petroquímicos derivados. Mañana continuarán las reuniones que cuentan con una numerosa asistencia. El panel Nº 1 tendrá a su cargo el tratamiento de materia prima y recursos en hidrocarburos.

El jueves se desarrollará el panel No. 3 con la consideración de la extensión y desarrollo de industria y su promoción, así como la evolución tecnológica, finalizando las deliberaciones el día viernes con paneles sobre evolución tecnológica.

Asistieron al Segundo Congreso Nacional de Petroquímica en representación del gobernador de la provincia, el ministro de Hacienda y Economía, Dr. José María Benítez; el intendente municipal, Dr. Luis Beltramo; el Dr. Antonio de las Casas, como delegado designado por el Rectorado de la Universidad Nacional de Rosario, y el coronel José Pedro Villa, en representación de la Dirección General de Fabricaciones Militares.

Eligieron nuevas autoridades del Centro Gallego

BUENOS AIRES, 26 (UPI). — Los señores Eduardo Sanchez Millares y Manuel Martínez Lamela, fueron elegidos presidente y vicepresidente segundo del Centro Gallego de Buenos Aires, en las elecciones para la renovación parcial de autoridades efectuadas en la víspera, donde votaron por primera vez las mujeres afiliadas.

La lista triunfante fue apoyada por las agrupaciones Breogan, A Terra, Galicia y Unión Gallega. La Agrupación Celta —se presentaron dos listas— llevaba como candidatos a esos puestos, a los señores Manuel Limeres y Antonio Rodino Escudero.

En total votaron 21.159 socios, de los 83.000 que figuraban empadronados. De esos sufragios, 11.824 pertenecieron a hombres y 9.335 mujeres.

Objetivos del seminario sobre tierra sólida

[illegible] — Con la asistencia de delegados de varios países [illegible], se inauguró esta mañana en el [illegible] el seminario sobre problemas de la tierra sólida que se prolongará [illegible].

El principal tema que [illegible] está referido al programa [illegible] perior.

El encuentro de los especialistas en la materia, fue concretado por el Comité Argentino del Manto Superior [illegible].

[illegible] cional facilitando 100.000 pesos a la [illegible] zadora para [illegible] gastos [illegible].

En [illegible] medida oficial, se expresa —[illegible]— que el proyecto [illegible] sito la [illegible] cimiento del interior del globo terráqueo en sus primeros [illegible] química - dinámica y [illegible] un amplio aprovechamiento [illegible] económico social".

Las palabras de bienvenida a los delegados estuvieron a cargo del titular de la entidad organizadora, profesor [illegible], y posteriormente habló el coordinador de la conferencia, sacerdote Ramón Cabre, y el presidente [illegible] física Internacional, general Oscar J. H. Colombo.

El acto inaugural de la conferencia estuvo precedido por una breve actuación musical del cuarteto de cuerdas de la Universidad de La Plata.



Asamblea interamericana petrolera. - El administrador general de Yacimientos Petrolíferos Fiscales, coronel Manuel Reimundes, habla en el acto inaugural de la sexta asamblea ordinaria de Asistencia Recíproca Petrolera Estatal Latinoamericana, de la que participan representantes de Uruguay, Chile, Perú, Bolivia, Argentina (Radiofoto UPI).

Reunión de la central obrera

En la oportunidad será evaluado el resultado de los recientes paros

BUENOS AIRES, 26 (UPI). — El comité central confederal de la CGT evaluará hoy el resultado de los paros efectuados los días 9 y 22 del corriente en señal de protesta por la política gubernamental en materia económico-social.

La convocatoria fue hecha para las últimas horas de la tarde y las deliberaciones serán presididas por el secretario general de la central obrera, José Rucci, habiéndose anticipado que también se establecería la fecha del tercer paro incluido en el denominado plan de lucha, de 36 horas de duración, cuya realización, en principio, se concretaría en la primera quincena del mes próximo.

A este respecto, en fuentes de la CGT se manifestó que existía la posibilidad de postergar sin fecha la nueva medida de fuerza a la espera de los cambios que podrían producirse en el campo económico oficial, por la nueva conducción del Dr. Aldo Ferrer al frente del Ministerio de Economía y Trabajo.

Esta posición sería alentada por los dirigentes del "participacionismo". En cambio el sector de la "línea dura", con Rucci al frente, no estaría de acuerdo.

Declaración de la regional de Córdoba

CORDOBA, 26 (UPI). — La delegación local de la CGT formuló en una declaración severos cargos al gobierno de la provincia por la actitud policial durante el paro del jueves anterior. Además, al referirse a la suspensión del acto que debió realizarse el día mencionado frente al local de la central obrera, dice que la clase trabajadora no puede sentirse menoscabada por ese episodio, "pues la lucha no ha terminado, sino que continúa y que en los próximos alegatos y luchas programadas, incuestionablemente el pueblo triunfará, pues no hay nada ni nadie que detenga la vocación de liberación nacional y de América latina".

La precitada declaración fue elaborada en una reunión plenaria de gremios adheridos a la CGT que se prolongó varias horas, añadiéndose en la misma "que no se engañen los detractores, que por medios arteros y solapados, pretenden minar la unidad del pueblo y de la clase trabajadora, como tampoco de nada valdrán ningún tipo de declaraciones emanadas de la Casa de Gobierno, pues la CGT nuevamente ratifica que seguirá enfrentando en todos los terrenos a los 'salvadores' que detentan el poder en Córdoba y en el país".

Acción contra autores de desmanes en Tucumán

SAN MIGUEL DE TUCUMAN, 26 (UPI). — El gobierno de la provincia promovió acción pública contra los autores de los desmanes ocurridos recientemente en esta capital, como consecuencia del paro de actividades resuelto por la CGT.

El principal de los implicados en tales sucesos, es el abogado Julio César Rodríguez Anido, quien —según la versión oficial— en su carácter de asesor del Sindicato de Trabajadores de la Empresa Textil Escalada, de Los Ralos y desde la garita para la dirección del tránsito, en San Martín y 25 de Mayo, incitó a la violencia a un grupo de personas que irrumpió luego por la calle 25 de Mayo hacia el norte y cometió una serie de desmanes.

En la presentación ante la justicia se acompañará la documentación que en tal sentido obra en el Ministerio de Gobierno, la que se ampliará, conforme a los antecedentes que se vayan acumulando al respecto.

Por otra parte, el Poder Ejecutivo tucumano exhortó en un comunicado a la población a alejarse de los lugares donde se produzcan estos hechos y agrega que el gobierno "considera como un deber primordial del momento en que vive la provincia lograr el reencuentro de todos los ciudadanos y a tal fin mantendrá su norma de gobierno, tendiente a posibilitar a todos la libre expresión de opiniones, como el medio más adecuado para realizar el destino de un pueblo en el marco tradicional de sus instituciones".

Dice también que "el gobierno respeta la crítica constructiva y bien intencionada" pero reprimirá "severamente propósitos intimidatorios o actitudes delictivas de quienes sistemáticamente olvidan el respeto que les deben merecer la vida, la tranquilidad, los bienes y el derecho de sus semejantes".

El aeropuerto internacional de Resistencia

BUENOS AIRES, 26 (Télam). — El aeropuerto internacional de Resistencia será el más moderno de toda Latinoamérica y estará terminado en marzo de 1971.

Tendrá una superficie que permitirá que puedan operar los Boeing 747. Informó estos detalles el Ing. Carlos Grimaux, presidente de la empresa que realiza las obras.

Sugerencia en torno a la ley de alquileres

BUENOS AIRES, 26 (UPI). — En una presentación elevada al secretario de Vivienda por la Sociedad Central de Arquitectos "se excluye, como criterio generalizador, el desalojo de vivienda" y recomienda "que todos los alquileres que gozaban de protección hasta agosto de 1967 deben seguir teniéndola".

Expresa que en materia de vivienda el Estado tiene obligaciones análogas a los servicios sociales de la salud y de la educación. Añade que resulta estéril seguir enfrentando a los propietarios con los inquilinos y afirma que es función del Estado "crear las condiciones que permitan a toda persona o familia acceder a una vivienda adecuada".

Recomienda luego "impedir la especulación mercantilista en sus diversas formas, y que la Secretaría de Estado de Vivienda deberá dictar una política nacional de locaciones que facilite el acceso a la vivienda de los sectores de menores ingresos y mayores compromisos".

También sostiene que los alquileres habrán de guardar relación porcentual con el salario obrero industrial y no con relación a un costo de vida distorsionado.

Sugiere la adopción de un régimen automático de reajustes proporcionales a los salarios industriales.

Paró el personal de universidades

La medida, que se cumple en la capital federal, es por tiempo indeterminado

BUENOS AIRES, 26 (UPI). — Se inició a la 0 de hoy el paro por tiempo indeterminado dispuesto por la comisión directiva y el plenario general de delegados de la Asociación del Personal no Docente de la Universidad de Buenos Aires.

La medida fue aplicada por considerar "infructuosas las gestiones realizadas ante la comisión asesora salarial para el sector público, referidas al tratamiento del escalafón para el personal no docente de las universidades nacionales"

Se acordó mantener guardias durante las primeras 48 horas del paro, las que se retirarán a partir de las 24 de mañana, si para entonces no se producen novedades favorables, se explicó en un comunicado.

Personal de buques areneros inició la labor a reglamento

BUENOS AIRES, 26 (UPI). — Por decisión del comité central de la Federación Argentina Marítima, iniciaron hoy el trabajo a reglamento hasta el jueves próximo inclusive, los tripulantes de los buques areneros pertenecientes a empresas adheridas a la Cámara de Arena y Piedra.

Cumple diez años la empresa Transportes Automotores de Cuyo

MENDOZA, 26. — Con motivo de cumplir su décimo aniversario, la empresa Transporte Automotores de Cuyo (TAC) ha dispuesto la realización de una serie de actos.

Estos se iniciarán mañana a las 9.30 con una misa oficiada en memoria de socios y jubilados fallecidos, en la Iglesia de la Compañía de Jesús. Posteriormente se depositará una ofrenda floral ante el monumento al general San Martín en la plaza homónima y a continuación se efectuará una visita a la Sala de la Bandera.

Al mediodía los directivos de la empresa presentarán sus saludos al gobernador, Ing. Gabrielli, y en horas de la tarde se ofrecerán agasajos y paseos a niños de instituciones de bien público.

El miércoles serán presentados los saludos al ministro de Obras y Servicios Públicos y el jueves se procederá a la donación de víveres al Hogar de Ancianos.

Los servicios de TAC se prestan desde Mendoza con San Juan, San Luis, Córdoba, Santa Fe, Rosario, Mar del Plata y los lagos del Sur con horarios diarios y distintas frecuencias.

Fue clausurada la 24a. Semana de Aeronáutica

CORDOBA, 26. — Culminaron los actos de la 24a. Semana de la Aeronáutica y Espacial cuyo programa fue preparado por una comisión especial. Los principales actos de ayer fueron el lanzamiento del pequeño perro "Alerón", de cinco meses de edad, que fue entregado al niño que logró atraparlo. También se arrojaron pequeños paracaídas con obsequios para los niños asistentes al Parque Sarmiento.



El gobernador de la provincia, Brig. Ricardo Favre; el intendente municipal, Sr. Mario Mathieu, y un vecino proceden a cortar las cintas que habilitan el puente sobre el arroyo Manga, en la continuación de la Av. Churruarín, uniendo dos importantes barrios paranaenses

Se habilitó una obra en Paraná

Se trata del puente sobre el arroyo Manga que une a dos avenidas

PARANA, 26. — Importantes obras públicas que constituyen el adelanto de progresistas barrios de la ciudad fueron inauguradas, con actos presididos por el gobernador brigadier Ricardo Favre.

Se trató del nuevo puente sobre el arroyo Manga, en la continuación de la avenida Churruarín, de la habilitación de la plaza Belgrano, en la intersección de las avenidas Francisco Ramírez y Enrique Carbó, y un moderno sistema de iluminación y señalización en el nudo de Cinco Esquinas.

El primero de ellos, el nuevo puente, fue inaugurado contándose la asistencia del intendente municipal, Sr. Mario F. Mathieu; de los ministros de Gobierno y Justicia, Dr. Leoncio Gianello, y de Obras y Servicios Públicos, capitán de navío (RE) ingeniero militar Jorge Norberto Vilacaría; subsecretarios, secretarios municipales, representantes de las fuerzas vivas y vecinos del lugar.

La obra fue bendecida por monseñor Herminio Bidal, y seguidamente se refirió a su importancia el secretario de Obras Públicas, Ing. Juan A. Lozano.

El descubrimiento de una placa recordatoria, y el posterior corte de cintas, estuvieron a cargo del brigadier Favre y del intendente Mathieu.

Finalizado el acto, las autoridades se trasladaron a la plaza ubicada en Ramírez y Carbó, donde fue descubierto un busto del general Manuel Belgrano, ejecutando posteriormente la Banda de Policía el Himno Nacional.

El bronce y la nueva plaza fueron bendecidos por el R.P. Obdulio Di Yacobo, párroco de la Iglesia del Sagrado Corazón de Jesús.

Finalizado el acto, las autoridades se dirigieron a las Cinco Esquinas, donde el mandatario provincial tuvo a su cargo accionar la llave que puso en funcionamiento la nueva iluminación y el sistema de señalización.

Dictan un cursillo de ortopedia maxilar

PARANA, 26. — Se realizó en esta capital un cursillo de Ortopedia Maxilar, organizado por el Círculo Odontológico, el que se cumplió en el local social de la Asociación Bioquímica de Entre Ríos.

Los numerosos temas que incluyó el programa fueron expuestos por especialistas pertenecientes a la Asociación Argentina de Ortopedia Funcional de los Maxilares, con sede en la capital federal, Dres. Héctor O. Pistoni, Miguel A. Cachione, Héctor Espósito, Beatriz G. de Sagré, Francisco Salcedo, Guillermo Godoy Estévez y Carlos R. Guardo.

Nueva filial del Banco de E. Ríos

PARANA, 26. — El Banco de Entre Ríos inauguró una nueva filial en la localidad de Urdinarrain con un acto al que asistieron autoridades provinciales y representantes de instituciones de la zona.

Con la habilitación de esta filial, suman 32 las casas que este banco cuenta en el interior de la provincia, además de tres agencias en Paraná y una sucursal en la capital federal.

Aclaran sobre el ingreso de niños a primer grado

PARANNA, 26. — El Departamento de Medicina Escolar de la subsecretaría de Salud Pública hace saber a los padres, tutores o encargados de los niños que ingresarán a primer grado y cuya inscripción en las escuelas se hará próximamente, que no es necesaria la vacunación previa de ningún tipo para realizar dicha inscripción.

Se aclara, sin embargo, que en el momento de la inscripción, ya sea en escuelas provinciales, nacionales o privadas, deben presentar al maestro que inscribe, todos los certificados de vacunas que posea el niño desde su nacimiento hasta ese momento.

Se recuerda, asimismo, que durante el año 1971 el departamento ya citado se encargará de efectivizar las vacunaciones que cada niño necesite para evitar de este modo la superposición de inmunizaciones y lograr así una vacunación adecuada a las necesidades de cada alumno.

Jugos cítricos se remataron en la ciudad de Concordia

PARANA, 26. — A menos de 300.000 pesos moneda nacional se remataron en Concordia 140.000 litros de jugos cítricos de la fábrica Malleret, en una subasta extrajudicial realizada por el Sr. Manuel Maciel.

El Banco de Entre Ríos compró los 700 tambores conteniendo los jugos. Se trataban de 12 tambores de jugo de limón, 123 de pomelo y 565 de naranja. Los jugos eran cremogenados.

Los precios que se lograron por tambor y en moneda nacional, son los siguientes: de limón, 800 pesos; pomelo 700 pesos y naranja 750 pesos.

Cada tambor contiene 200 kilogramos de jugo. El total de las ventas alcanzó a poco más de 299.000 pesos moneda nacional.

Fue convocada para mañana la J. de Comandantes

BUENOS AIRES, 26 (Télam). — Mañana a las 9.30 se reunirá la Junta de Comandantes en Jefe de las tres armas, con la presidencia de su titular, el almirante Pedro Gnavi.

Asistirá el canciller, Dr. José María de Pablo Pardo, quien expondrá sobre diversos aspectos de su ministerio.

En La Rioja se denuncian medidas contra la prensa

LA RIOJA, 26 (UPI). — El director del diario "El Independiente", señor Alipio Eduardo Paoletti, denunció al presidente de la Nación y al titular de ADEPA, Dr. Juan Valmaggia "la reiterada obstaculización a la actividad periodística y la expulsión" de la Casa de Gobierno de la provincia de uno de sus reporteros gráficos y de un cronista.

Según el nombrado, fue conminado a abandonar la Casa de Gobierno cuando el redactor Américo Armando Torralba recorría el miércoles anterior los pasillos, en procura de información sobre la asamblea que los empleados públicos proyectaban realizar.

Esa actitud fue adoptada por una persona vestida de civil la cual al solicitar el periodista que se identificara, se le acercó el jefe del Escuadrón de Seguridad, oficial Azar, quien le manifestó que debía obedecer, porque quien le daba la orden era un oficial de la policía.

Idéntica actitud —se añade— se adoptó con el reportero gráfico del mismo diario, señor Cesáreo Tineo.

El telegrama enviado al general Levingston, expresa: "Denunciamos la reiterada obstaculización de la actividad periodística, con el agravante de la expulsión de la Casa de Gobierno. Solicitamos garantías".

Conclusiones de empresarios

Se reunieron en Alta Gracia y exponen su opinión sobre la economía del país

CORDOBA, 26 (UPI). — "Las fuerzas económicas de la provincia viven la preocupación de la continuidad de una política económica contraria a los intereses nacionales, y que detiene el desarrollo del país, postergando la integración de los sectores sociales y de las regiones económicas en la participación de los beneficios de la industrialización, producción, plenitud comercial, educación y bienestar social".

El párrafo precedente está contenido en una declaración dada a conocer al término de la VIII Convención de Entidades Empresarias de Córdoba, que deliberó en Alta Gracia. En representación del gobernador, Dr. Bernardo Bas, concurrió el ministro de Gobierno.

Expresan alarma por "el proceso de desnacionalización de la riqueza implementada a través de la absorción de la empresa nacional y del creciente auge en el poder de decisión de la banca extranjera, instrumentada a través de la inadecuada canalización del ahorro nacional".

Sostiene después que "la distorsión económica se agudiza y el país se desarrolla incoherentemente, generando, en la impunidad, el avance de procesos como el 'dumping' y la constitución de trust y monopolios".

Agrega que "la falencia de la auténtica participación de los sectores de la comunidad, con verdadera vocación nacional y la falta de ejercicio pleno de un auténtico federalismo en la elaboración de las políticas generales, deviene de un proceso social de irritación que posibilita el medio donde afloran los brotes de violencia".

Finaliza reiterando "la necesidad de tomar decisiones trascendentes que den solución integral a la situación a que aludimos" y afirmando que "el empecinamiento en mantenerse con teorías ajenas al real sentir argentino, nos muestra un presente oscuro y un futuro incierto".

La agremiación obligatoria de abogados objetan

CORDOBA, 26. — A raíz de las declaraciones formuladas por el presidente del Colegio de Abogados de Córdoba, sobre un anteproyecto de ley que establece la afiliación obligatoria a un sindicato oficial, como condición para desempeñar la función de abogado, un grupo de profesionales dio a conocer una declaración en la que indica que el presidente del colegio no puede embanderarse en una de las posiciones existentes.

No se muestran de acuerdo con la postura del mismo miembro sobre la constitucionalidad del proyecto y al respecto citan la doctrina de la Corte Suprema de que "la libertad de asociación importa el derecho de afiliarse al sindicato que se prefiera o de no afiliarse a ninguno" y que "la afiliación compulsiva frustra la libertad de agremiación y puede ser la base de un odioso sistema de sumisiones y preeminencias ilegítimas".

EL LITORAL

Lunes 26 de octubre de 1970

Fundado por Salvador Caputto el 7 de agosto de 1918

Director: Rosbé Caputto

Registro de la propiedad intelectual Nº 942.381

COMPRE NACIONAL

Conócense detalles del proyecto elaborado en su oportunidad por el ministro de Obras y Servicios Públicos, actual titular de Economía y Trabajo, que se denomina "Compre nacional". Puede calificárselo como una proposición de nacionalismo económico, según el espíritu que trasciende. El plan propone que la administración pública central, sus dependencias, reparticiones o entidades autárquicas, empresas estatales o concesionarias de servicios públicos donde el Estado sea mayoría, deberán adquirir materiales y productos del país, contratar obras y servicios con empresas constructoras y proveedoras nacionales, compensando las desigualdades que pudieran producirse entre las de capital interno y externo y contratar, asimismo, los estudios de factibilidad con firmas locales. Se establecen, además, reglas para los casos de proyectos de obras cuando puedan permitir la utilización de elementos provenientes de la industria nacional, sobre el funcionamiento de las operaciones financieras e negociaciones de los préstamos y los requisitos que deben cumplirse. La iniciativa, que está a estudio del Poder Ejecutivo, se ha publicado en su contenido dispositivo pero no se dan los fundamentos que lo motivan, lo que hubiera sido oportuno. Se propicia así una práctica, como es la de que el Estado compre a empresas argentinas los materiales, mercaderías y cualquier otro elemento que necesite. La denominación dada al proyecto, con su aire de "slogan", revela que lo que se estimula es un régimen de preferencia.

Se respondería así a una manera de impulsar el desenvolvimiento económico y facilitar la expansión comercial, detenida actualmente por factores que gravitan poderosamente. Si éste es el espíritu, debe considerárselo como un indicio de que se presta mejor atención al crecimiento nacional; pero también es conveniente afirmar que él sólo es un medio. El problema fundamental no reside en que el Estado otorgue un régimen de preferencia de compras, sino en la modificación de la política económica, en la liberación de obstáculos que frenan el progreso y determinan precarias condiciones de vida y en la revisión de las cargas impositivas que absorben esfuerzos. Se ha mencionado reiteradas veces cómo cientos de industrias están sufriendo alternativas serias de restricción y muchas se hallan en virtual cesación de pagos. En este sentido la disposición estatal que comentamos no va a terminar con los fenómenos de la recesión general.

Como es lógico, el proyecto enunciado trata de determinar cuáles son las empresas que deben ser consideradas locales. Expresa que serán aquellas constituídas de conformidad con las leyes, con domicilio legal en el país y que acrediten que el 80 por ciento del conjunto de directores, personal técnico y directivo tienen su domicilio en él. En cuanto a las de otro origen, se las considerará en tal sentido cuando cumplan con los requisitos de radicación en la República, sin que medien vínculos de dependencia directa en relación con entidades públicas o privadas del exterior. La enumeración a simple vista parece completa, pero acaso presenta una faz que debe interesar realmente si es que la iniciativa toma vigencia. Según las normas legales en vigor no existen prácticamente empresas que puedan considerarse foráneas, pues son contadas las que mantienen vínculos de dependencia con el exterior. Lo que más interesa en [illegible], y ello sí puede precisar claramente una empresa auténticamente nacional, es el destino de las utilidades o beneficios, lo que es importante hasta para acrecentar las reservas.

Compre nacional, cómprele al país, compre lo argentino son consignas simpáticas. Pero esa voluntad o decisión no basta para impulsar el desarrollo de empresas o industrias, si no se lo acompaña con un sistema económico más realista y comprensivo de las necesidades colectivas y que estimule las condiciones de vida y la estabilidad de todos los sectores que trabajan y producen.

El servicio de agua en el sur será reforzado

Obras Sanitarias de la Nación iniciará próximamente la instalación de cañerías de agua como refuerzo de los servicios en la zona comprendida por las calles Uruguay, Zavalla, Gral. López y 25 de Mayo, habiéndose previsto con ese motivo una inversión de 32 millones de pesos viejos.

Los trabajos se efectuarán por etapas para no entorpecer el tránsito por esa importante zona, debiendo señalarse que se hallan a estudio otros proyectos similares para la ciudad dado el constante aumento de su población.

Notas

Estudio y dedicación

Cuando llegan hasta nosotros noticias de galardones literarios o periodísticos obtenidos por algún hijo de Santa Fe no podemos menos de experimentar una satisfacción, al tiempo que nos reafirmamos en la creencia de que abundan los cerebros santafesinos dotados de facultades para el ejercicio de la pluma. Pero también revive en nuestra conciencia la íntima convicción de que el estudio y la dedicación a la profesión u oficio han de ser constantes, sin desmayos ni desalientos, para seguir en la trayectoria ascendente que uno se ha trazado o debe trazarse para llegar hasta donde se pueda. Citemos a unos pocos "grandes": Picasso, en la pintura, siempre renovándose; **Azorín**, periodista y literato a quien sólo la insobornable muerte opuso el veto a su perfectibilidad asombrosa; Ramón Menéndez Pidal, cuya ingente labor filológica más que de un hombre parece la obra de un legendario titán.

...Y tanto genios que podrían citarse y [illegible] constituyen ejemplo y lección permanentes para desempequeñecer a quienes derrochan sus cualidades y frustran sus destinos por apatía, indolencia, rutina... o cualquier otra rémora que imposibilita levantar el vuelo a inteligencias preclaras.

De la obra individual se pasa a la colectiva, y así [illegible] que un diario, por ejemplo, siempre puede mejorar si aprovecha al máximo las capacidades en desarrollo de quienes lo escriben e imprimen. Un órgano de prensa es algo complicado y sólo cuando cada una de sus piezas funcionan [illegible]toriamente se puede hablar de un gran rotativo. No bastan los buenos elementos en una acción colectiva. Se requiere, además, una adecuada distribución de fuerzas productoras y creadoras para abrirse paso en el camino de la perfección. ¡Cuántos diarios nacieron y murieron por una cuestión de detalles! Porque, como alguien dijo, es en el detalle precisamente donde aparece la grandeza de un autor y su creación.

En el periodismo, como en otros campos, "muchos son los llamados y pocos los elegidos". Pero en una enormidad de casos los mismos interesados tienen la culpa de sus fracasos. No ponen de su parte su dosis voluntariosa para el despegue de su vulgaridad. Mucho ingenios prefieren malgastar sus dotes en chistes y exhibiciones simiescas, cuyas gracias y ostentaciones pasan pronto y caen en el olvido, en donde quedan sepultadas tantas posibilidades de gloria y perduración. Para muchos que están cometiendo con sus personalidades una especie de suicidio vienen bien las palabras aleccionadoras de lord Byron: "Yo he sido mi propio destructor y yo seré mi propio porvenir". Esta verdad conviene a la juventud principalmente, pero incluso en cualquier edad cabe una redentora actitud. Y hasta no estaría mal acaso citar la conocida frase de tono melodramático y que traducida del italiano reza así: "Un bello morir honra toda una vida". Pues sucede con frecuencia que sólo frases acertadas son lo que se recuerda de seres que transitaron por nuestro mundo. Y es que el público gusta de la teatralización debido a esta ansia íntima de evadirse de cierta realidad desagradable o incómoda, y por ello se concede una cierta "inmortalidad" a ingeniosas palabras. Pero a la postre los ecos más persistentes y melódicos también se apagan. A frases y obras grandes es aplicable el juicio del célebre Cicerón: "No hay nada hecho por la mano del hombre que tarde o temprano el tiempo no destruya". Pero, diríamos humildemente nosotros que de lo que se trata es de hacer las cosas lo mejor posible, ya sean frases, escritos, monumentos... o mausoleos —según los gustos de los productores y de los consumidores.

Una estación de radio uruguaya repite —si mal no recordamos— que ella da con sus noticias el testimonio del presente que será la historia del futuro. Algo así dice y bien está semejante anhelo que vivifica al trabajo. Por cierto que dicha emisora suele difundir algún editorial de lo más notable. Y opinamos, para terminar la nota insistiendo sobre el periodismo, que el editorial de una publicación diaria es un elemento fundamentalísimo, y creemos que al editorialista no se le otorga generalmente la jerarquía que le corresponde en el quehacer de la buena prensa. — T. O.

Habrá una reunión de presidentes de comunas el jueves

En Cañada Rosquín se realizará el próximo jueves una reunión de los presidentes de las comunas de los departamentos San Martín y San Jerónimo.

Asistirán el ministro de Gobierno Dr. Domingo Silva Montyn; el director y subdirector de Comunas, Sr. Enzo Pastore y contador Dardo Pío Biaggini, y funcionarios técnicos tanto de esta última repartición como así de varios ministerios, cuya misión será asesorar a los presidentes de las comunas en aspectos tales como ordenamiento presupuestario, plan "veinte y veinte", legislación social, etc.

La reunión tendrá lugar en el local de la biblioteca pública de Cañada Rosquín y se iniciará a las 8.30, oportunidad en que pronunciará un discurso el Dr. Silva Montyn.

Será ésta la segunda reunión departamental de comunas, previéndose realizar otras antes de la finalización del año.

Una exposición de escultura, grabado y pintura abren el 31

En homenaje a sor Josefa Díaz y Clucellas, una de las tres primeras pintoras santafesinas, algunas de cuyas obras se conservan en el Museo Provincial de Artes Visuales Rosa Galisteo de Rodríguez, se habilitará el próximo sábado, a las 19.30, en la galería de arte de Canal 13, bulevar Gálvez 840, una muestra de tres representantes de la ciudad de Reconquista. Son María Isabel Zanazzi, que presenta pinturas; Norberto L. Fandos, que lo hace con grabados, y Luis Bruno Lonighi con esculturas.

La primera es bachiller pedagógico y maestra de dibujo, pintura y escultura y autora entre otros, del boceto del mural "Salud", en Reconquista. Además obtuvo el primer premio de la Escuela Municipal de Artes Plásticas de dicha ciudad en una muestra y concurso de murales. El segundo, ex profesor del taller de la Escuela Municipal de Artes Plásticas de Reconquista, ha participado en distintas muestras colectivas, y el tercero, escultor, fue galardonado con medalla de oro por "El lancero del sauce", que ha quedado como insignia de los festivales del nordeste santafesino.

Descubrirán una placa en homenaje al Año Belgraniano

Mañana a las 11, en la plazoleta Blandengues, se llevará a cabo un acto en homenaje al Año Belgraniano que ha sido organizado por el Instituto Municipal de Conferencias, organismo dependiente de la Secretaría de Cultura y Bienestar Social.

El acto de referencia consistirá en el descubrimiento de una placa recordativa del prócer argentino con motivo del 200º y 150º aniversario de su nacimiento y muerte.

En la oportunidad hablarán el Dr. Julio Caminos, en representación del instituto organizador, y el intendente municipal, Dr. Conrado Puccio. Asimismo a la iniciación y al cierre de la ceremonia actuará la Banda de Policía de La Capital.

Perspectivas de la explotación granjera tratan en Tacuarendí

Presidida por el director de Lechería y Granja del Ministerio de Agricultura y Ganadería de la provincia, Sr. José A. Codoni, se llevó a cabo en Tacuarendí una reunión de los miembros de la comisión de promoción de la zona, que tiene a su cargo la planificación de las actividades a desarrollarse en las 13.600 hectáreas que pertenecieron al ex ingenio Tacuarendí.

Se conversó extensamente sobre el futuro de la zona, donde se realizan importantes experiencias con la asistencia de organismos técnicos del Estado provincial, centralizándose la temática en las perspectivas que ofrece la implantación de explotaciones agropecuarias que permitirán la diversificación del trabajo rural. Se establecieron pautas sobre la actividad granjera y la posterior industrialización de los productos, teniéndose en cuenta las facilidades que ofrece la zona en materia de obras de infraestructura.

Una muestra de Danilo Birri será habilitada

Mañana a las 20, tal como lo hemos anunciado, será habilitada en el local de COVEIQ, Galería San Martín, local 121, la muestra del fotógrafo de este diario Sr. Danilo Birri.

Expondrá trabajos de carácter periodístico.

Charla muy positiva a bordo de la ARA "Cormorán" respecto al actual estado de la ruta de ultramar

Una improvisada mesa redonda, de la cual se extrajeron muy interesantes conclusiones, tuvo lugar esta mañana a bordo de la lancha ARA "Cormorán", del Servicio de Hidrografía Naval, surta en el puerto local.

Confesamos que nuestra idea al realizar la visita a la nave, era interiorizarnos de las actividades que en la misma se cumplen y reflejar, de alguna manera, la labor que cumple la citada dependencia de la Marina de Guerra. Pero la presencia del jefe de la subprefectura Naval Argentina, prefecto Juan Manuel Glaria, de representantes de la Asociación de Prácticos del Río Paraná, capitán de ultramar Héctor Terranova y capitán de cabotaje Leopoldo Echeverría; del subprefecto Guillermo Molina Jaramillo, de Policía de la Navegación de la Prefectura Naval Argentina y del supervisor de Estudios y Dragado del Departamento Paraná Medio, de la Dirección Nacional de Construcciones Portuarias y Vías Navegables, señor Raúl E. Mazzucca, nos brindaron la posibilidad de conversar más largamente de lo previsto sobre un tema siempre de actualidad: los problemas de la navegación de ultramar hacia el puerto de Santa Fe.

El comandante de la unidad, teniente de navío Rubén Santiago Santillán nos informa con amplitud de la tarea desarrollada y de la misión encomendada y actúa en cierto modo de moderador de un debate que de tal tuvo nada más que ciertas diferencias de apreciaciones, pero dentro de un clima de absoluta cordialidad.

"A partir de este año —nos dice el comandante— el Servicio de Hidrografía Naval se ha propuesto realizar navegaciones periódicas por los ríos, llevando a bordo de sus unidades a representantes de asociaciones y entidades que tienen intereses en las actividades portuarias. La tarea comenzó en febrero, con el arribo de la lancha ARA "Petrel" y continuará en lo que falta del año. Hemos realizado sondajes y comprobaciones de profundidades y ancho de los pasos de ultramar, para contribuir a aclarar problemas y controversias en la materia. Esta mañana hemos conversado con los señores Oscar Sarsotti y Luis Formosa, presidente y vice, respectivamente de la Cámara de Actividades Marítimas y Portuarias de la Bolsa de Comercio de Santa Fe y hemos llegado a interesantes puntos de coincidencia. Por lo demás, la Marina de Guerra tiene intereses de índole profesional y operativa en un perfecto conocimiento de nuestros grandes ríos y en tal sentido nuestra labor es permanente".

El comandante de la nave, teniente de navío Rubén Santillán y el práctico Héctor Terranova, conversando con un redactor de "El Litoral".

Diálogo sin restricciones

Nos interesaba saber las opiniones de los funcionarios presentes, sobre la [illegible]lidad de la ruta de ultramar que conduce a Santa Fe, ante las controversias suscitadas por dicha cuestión y, en especial, sobre la aplicación de la ordenanza 42 que estableció márgenes de [illegible] para la navegación de buques de gran porte.

El práctico Terranova, expresó que en los pasos Abajo Paranacito, Tacuaní y Angostura del Palmar, el estudio realizado había determinado la existencia de un calado de 20 pies al cero en el [illegible] en el ancho [illegible] reclamado como condición indispensable para reducir los márgenes [illegible] dicha ordenanza y que tampoco se cumplía acabadamente dicho requisito en [illegible] donde el ancho debe ser de 80 metros y la misma profundidad.

Como tocado en su orgullo profesional, el [illegible] Raúl Mazzuca, en cierta medida responsable de la deficiencia apuntada, expresó que apreciaba que "el ancho de esos [illegible] medido, es decir, que estimaba que [illegible] de a bordo [illegible] una correcta comprobación, ya que ello sólo podía hacerse sobre tierra, efectuando un [illegible].

El impacto de [illegible] quedó sin aclaración, aunque el señor Terranova [illegible] a decir que la ruta de ultramar ha mejorado notablemente en los [illegible] tiempos, como así también que el balizamiento ya era óptimo antes que Paraná Medio realizara el actual incremento [illegible] "Pero el dragado, acotó, no ha mejorado en la medida que lo exige la ordenanza 42 y téngase en cuenta que [illegible] mente nos conviene que la reactivación del puerto de Santa Fe sea una realidad, porque aquí se trabaja mejor que en otros que también reciben ultramarinos".

—"[illegible] —preguntamos— tuviera que [illegible] sobre el mantenimiento o modificación de los márgenes de seguridad de la ordenanza ¿en qué [illegible]?

—Por supuesto que aconsejaría la continuidad de las actuales condiciones, es decir, la vigencia de los 3,6 pies de seguridad bajo la quilla, con río a menos de 1,70 metros y para buques de más de [illegible].

[illegible] Existen puntos de vista irreductibles, [illegible], a estar de las afirmaciones de los prácticos, [illegible] conveniencia económica y funcional de arribar a Santa Fe. Por lo demás, señala Terranova y a ello se suma el subprefecto Molina Jaramillo, la vigencia de la ordenanza 42 no ha sido tan nefasta al punto [illegible] el puerto de Santa Fe batió el record de [illegible] de los últimos 40 años. "Quiere decir, afirma el representante de la Prefectura Naval, que lo [illegible] ha sido poner orden en algo donde antes no existía".

La conversación hubiera seguido por [illegible] su continuidad para el regreso de la ARA "Cormorán" a Santa Fe, el 12 o 13 del mes próximo, tras cumplir su misión hasta Corrientes y puertos intermedios, [illegible] en el ambiente una [illegible] "[illegible] en que el puerto de Santa Fe deje de ser estación de ultramar". Y en ese [illegible] a despecho de los famosos "[illegible]".

[illegible] reunión en Paraná

Para mañana a las [illegible] está anunciada [illegible] en Paraná, y de la cual, además de los que asistieron a la reunión de esta mañana, participarán el jefe del Departamento Paraná Medio de la Dirección Nacional de Construcciones Portuarias y Vías Navegables, ingeniero Manuel Ullán.

Según se anticipa, en la oportunidad volverá a considerarse la forma de hallar una solución a la controversia planteada sobre la vigencia de la ordenanza 42, y a la posibilidad de su modificación, aunque de acuerdo con la [illegible], y vistos [illegible] de las modificaciones hechas [illegible] de la lancha "Cormorán", no se dan en 3 pasos las condiciones [illegible] para modificar dicha ordenanza.

NOTAS DE ARTE

Homenajes a Gustavo Cochet y al grabado

Dentro de las diversas programaciones [illegible] de la ciudad, tendientes a reflejar [illegible] de [illegible] valiosa [illegible] el grabado en sus variadas manifestaciones, "El Puente" ha agregado un emotivo homenaje. Tres grandes figuras del grabado argentino: Luis Seoane, Aída Carballo y Gustavo Cochet, han sido reunidas en sus salas de 25 de Mayo 1884. Tres figuras que testimonian un verdadero orden creador, con sus constantes de estilo y de expresión debidamente caracterizadas, y un singular relieve proyectivo de la llamada "realidad interior".

Cochet es uno de los artistas que, dentro de un sereno humanismo y de una clara conciencia de sus posibilidades de expresión, ha dado su obra más cabalmente dentro de la plástica del litoral. Pintor, grabador, dibujante, teórico y esencialmente maestro, su vida artística se ha caracterizado [illegible] siempre dentro de una línea de autenticidad. De ejemplar vitalidad, ha ido gestando una tarea de proyecciones íntimas, [illegible] en forma permanente por luces de [illegible]. En tal sentido su arte se ofrece, a través de los años, [illegible] con ese simbolismo que nunca subyace en la espectacular búsqueda de "originalidades".

Dibujante preciso, de apretada síntesis, se destaca muy sustancialmente en su tratamiento de las diversas técnicas grabadoras. Tanto la chapa como el taco han conocido a lo largo de más de treinta años de casi diaria labor, su vigor y su dulzura [illegible]. Muchas páginas han quedado, también, [illegible] en libros y monografías [illegible]. De ahí el interés que deviene de [illegible] suya, por reducida que sea, ya que siempre [illegible] ese respeto creador que, [illegible] al concepto de la [illegible] de la ilustración, mantiene el verdadero sentido original del grabado.

Hace un par de años en feliz coincidencia con el [illegible] quinto aniversario de la aparición de su libro "El grabado: historia y técnica", Cochet presentó en el Museo Municipal de Artes Visuales una excelente y numerosa exposición, auspiciada por el Departamento de [illegible] Universitaria de la [illegible]. Ahora, su reducida muestra de "El Puente" [illegible] la validez de [illegible] la verdad contenida [illegible] de sus aguas fuertes, de sus xilografías.

Pequeños paisajes, retratos, composiciones de dramático trasfondo social ("L'aceldent"), marcan la afinada visión [illegible] a través de su dibujo estilizante, de su claroscuro, de su conocimiento para la contraposición de los planos. Una visión que podrá traer la evocación de Durero, de Rembrandt, a veces de los maestros grabadores del medioevo, pero que siempre revelará su sello personal, ejercido a lo largo de una irrevocable honestidad expresiva.

Un [illegible] con montaje de Mario Cerati y textos de Mele Bruniard, proyectado en la noche de la inauguración de las muestras de "El Puente", sirvió para testimoniar [illegible]mente el homenaje que artistas y amigos santafesinos deseaban brindar a Gustavo Cochet.

Muestra de Frida Farías

En el local de Studio 7 —San Martín 2987— se ofrece una muestra de acuarelas y óleos de los que es autora Frida de Farías. Hace [illegible] que en su quehacer se perfilaban algunos acentos de interés, [illegible] cuales era positivo ahondar. En esta muestra no se advierte palmariamente un avance, si bien se mantiene la claridad de atmósfera de sus acuarelas y se reconoce cierta poética ingenuidad en el tratamiento de las figuras. "Indígena", "Dulce espera" y "En el patio" son trabajos que se ubican dentro de esta línea, la cual sin duda se reforzaría depurando la soltura del dibujo. Cinco óleos evidencian igualmente la necesidad de que su autora profundice su técnica para dar expresión a la sensibilidad que posee. — T. I.

Se encuentra en Misiones el Dr. H. García Solá

Invitado por el gobierno de Misiones, viajó rumbo a Posadas el ministro de Bienestar Social Dr. Héctor García Solá. Su viaje obedece al propósito de asistir a las reuniones del Primer Seminario Regional sobre la Realidad Económica.

Loteo de terrenos en Rincón Potrero

El próximo 28, a las 21, en el local de San Martín 3292, de esta ciudad, la firma "Canales del Rincón S. A." y su promotora, Centro S.R.L., organizaron una reunión con motivo de la iniciación de actividades de la primera.

La mencionada firma tiene propósito de lotear terrenos en la zona de Rincón Potrero, incluyendo la construcción de un canal de acceso al lugar desde la laguna Setúbal.

Narrativas de Mujica Láinez en el C. del Orden

Concluyendo con las actividades del año, la subcomisión de cultura del Club del Orden ha programado para el próximo sábado 31, a las 19 y 30, la presentación del escritor Manuel Mujica Láinez. En la oportunidad se ofrecerán "Tres cuentos de Mujica Láinez leídos por su autor". El material a presentarse, de carácter inédito, agregará el interés de estar ambientado y comentado por el propio autor de "Bomarzo".

Premio Nacional de Literatura, miembro de la Academia Nacional de Bellas Artes, Mujica Láinez es una de las expresiones más caracterizadas de la narrativa argentina. Novelista, cuentista, crítico de arte, ensayista de altos méritos, su obra se eslabona a lo largo de verdaderas páginas antológicas: "Aquí vivieron", "La casa", "Invitados en el Paraíso", "Fundación de Buenos Aires", "El Unicornio" y últimamente "Bomarzo", parte de cuyo texto sirvió para integrar, junto con música de Ginastera, la famosa ópera de su nombre. Una abundante bibliografía sobre arte, así como su profícua labor crítica en las columnas de "La Nación", marcan otras facetas de este destacado escritor, hoy traducido a varios idiomas.

La entrada a esta lectura es, como todos los actos de la institución, libre para el público.

Invitan a enviar libros argentinos a una exposición

Con motivo de realizarse la Primera Exposición Mundial del Libro en Santo Domingo, República Dominicana hasta el 20 de diciembre, se ha constituido en Buenos Aires una comisión para canalizar la participación de los escritores e intelectuales argentinos en la muestra.

La comisión ha tomado el nombre de "Pedro Henríquez Ureña" en homenaje al eminente maestro dominicano que durante varios años enseñó en las Universidades de La Plata y Buenos Aires.

Dicha comisión exhorta a todos los escritores argentinos y muy especialmente a los residentes en el interior a participar de la muestra remitiendo a tal fin sus obras que serán expuestas en un sector destinado a las obras representativas de la literatura argentina. Finalizada la muestra las obras pasarán a engrosar el fondo bibliográfico de la Biblioteca Nacional de la República Dominicana.

Los libros podrán enviarse con una dedicatoria del autor a la Comisión Argentina Pedro Henríquez Ureña, Esmeralda 961, 2do. piso, departamento F, Buenos Aires, antes del 28 del mes en curso.

El progreso que el pavimento llevó a muchas zonas de la urbe se detuvo frente a obstáculos seculares





Rieles y terraplenes que cortan el pavimento, construcciones precarias que impiden el avance del afirmado, son algunos de los obstáculos que detienen el progreso urbano

Cuando hace más de una década se inició en la ciudad el "boom" pavimentador, extendiendo los beneficios del afirmado a barrios que vieron transcurrir la existencia entre zanjones malolientes, altos yuyales y basurales, los proyectistas de los diversos planes sabían que la interconexión completa sería casi utópica si no se eliminaban antiguas rémoras que el crecimiento constante de la ciudad fue acercando cada vez más, hasta integrarlas en el mismo corazón del conglomerado urbano.

Lo que hasta no hace mucho era suburbio casi desconocido para los habitantes de la tradicional área de los bulevares, está ahora al alcance merced al acercamiento producido por el pavimento y muchos son los que se dan a la agradable tarea de salir a descubrir la "ciudad vedada", aquella a la que zanjas, yuyales y basurales impedían o hacían dificultoso llegar. Pero quedaron las vías, los alambrados, las irresolutas expropiaciones de precarias construcciones que avanzan sobre las líneas de edificación y otros motivos más que alguna vez hicieron fruncir el seño a los proyectistas municipales.

Como siempre ocurre, planes de urbanización que se esbozan sin llegar a concretarse, hay a montones. El más ambicioso, es el que contempla la desaparición de muchos ramales ferroviarios cuya presencia ya no se justifica y la unificación en una sola vía, de los servicios de carga y pasajeros de los ferrocarriles Mitre y Belgrano.

Esta medida de fondo demorará indudablemente en concretarse, si es que se materializa alguna vez. Mientras tanto, resulta urgente activar las gestiones para lograr la apertura de numerosos pasos a nivel sobre todo en aquellas zonas en las que para cruzar de un sector a otro, es necesario realizar largos rodeos.

La solución de este problema —nos consta— no es simple ni mucho menos, pero alguna vez tendrá que terminar en beneficio de la ciudad, la polémica entre el poder local y la empresa ferroviaria, que se plantea cada vez que es necesario abrir un paso a nivel. Mientras llegue el momento de la gran reestructuración de los accesos ferroviarios, es necesario arribar a un acuerdo para establecer la continuidad de las comunicaciones de muchos barrios que recibieron jubilosos el pavimento pero que siguen detenidos en su afán de progreso total, por esos obstáculos seculares.

Síntesis de 9 meses de las actividades del órgano laboral

La síntesis de la actividad cumplida por el Departamento Provincial del Trabajo, en los primeros nueve meses del año en curso, da cuenta de la intensificación de las tareas en todos los aspectos. En materia de inspecciones [illegible] alcanza a 48.864 procedimientos, encaminados a verificar la estricta observancia de las leyes y reglamentaciones del trabajo. [illegible] de esta actividad, se [illegible] labradas, hasta el 30 de setiembre, 8.728 actas de infracción, que derivaron en la aplicación de multas por un monto de $ 44.461.839 moneda nacional.

Las oficinas respectivas de toda la [illegible] a su cargo la atención de 84.104 personas, que concurrieron a formular consultas sobre problemas laborales, manifestándose la acción externa en este aspecto, en la visita a 745 localidades del interior.

Al producirse la intervención del organismo en cuanto a reclamaciones individuales por incumplimiento de normas laborales, los infractores debieron abonar, en el lapso señalado, la cantidad de $ 143.502.162 moneda nacional y en cuanto a los reajustes, es decir, las sumas que realmente correspondía percibir a los trabajadores, el total fue de $ 102.261.828 moneda nacional.

En cuanto a ubicación de personas que concurrieron al organismo en demanda de trabajo, se logró que 699 ingresaran en distintas actividades fijas, supernumerarias y transitorias. El total de las audiencias [illegible], en toda la provincia, llega a 31.734, habiéndose destacado a distintos puntos del interior 2.205 comisiones de servicio.

En sus funciones de colaborador en materia de redacción de anteproyectos de reglamentaciones de leyes laborales, el organismo lleva elaborados 16, mientras que se han evacuado 2.704 consultas formuladas por los juzgados del trabajo, mediante oficios y se han producido 844 dictámenes.

Fue confirmado el director general de enseñanza privada

En el despacho del ministro de Educación y Cultura profesor R. P. Bruera se realizó [illegible] con motivo de [illegible] del director general del Servicio de Enseñanza privada, [illegible] y del [illegible] además de hacerse conocer un decreto por el cual se designan jefes de departamentos en el citado Servicio.

[illegible] Norte y Sur R. P. Víctor Zorzín y [illegible] del servicio, el director general de [illegible] y otros funcionarios.

Renovó autoridades la Asociación de Bancos del Interior

La Asociación de Bancos del Interior de la República Argentina realizó asamblea general ordinaria para la renovación de su consejo directivo. El mismo quedó integrado de la siguiente manera: presidente, Sr. Antonio R. [illegible] (Banco Crédito Provincial de La Plata); vicepresidente primero, Dr. Mariano de Bary (Banco del [illegible]); vicepresidente segundo, [illegible] (Banco de Río Negro y Neuquén); secretario, [illegible] (Banco de Crédito Comercial de Santa Fe); prosecretario, [illegible] (Banco Regional del Norte Argentino de Salta); tesorero, [illegible] y Delta Argentino del Tigre); protesorero, Dr. Samuel Kalalavsky (Banco Cooperativo de [illegible]); vocales, Julio Martínez [illegible] Alvarez (Banco de [illegible]) y [illegible]no Calcaprina (Banco [illegible]).

Garra y fuerza ofensiva en la elaboración de la victoria lograda por Colón

Colón fundamentó su magnífico triunfo frente a Los Andes, en la impetuosidad y agresividad que puso desde el comienzo al servicio de esa causa. Futbolísticamente los rojinegros no alcanzaron un nivel de excepción, pero en cuanto a su espíritu de lucha y sacrificio para correr la cancha, trabar al rival, armar su juego lo más ordenado posible y proyectarse al ataque en cuantas ocasiones se presentaran propicias, su rendimiento no supo de renuncios y fue conservado casi sin interrupción a lo largo de toda la jornada. Después del dos a uno, la visita intentó predominar en el terreno haciendo valer la experiencia de algunos de sus hombres, pero bastó que Di Meola volviera a aumentar las cifras para que nuevamente el partido entrara en la normalidad es decir con una evidente superioridad por parte de los santafesinos.

* * *

La planificación de Colón fue clara en cuanto a su intención ofensiva. Casi permanentemente atacó con cuatro hombres, por lo menos, generando así la imagen de un equipo que no quería especulaciones, ni estudio del rival, ni pérdida de tiempo para erigirse en dueño de la situación. El argumento fue convincente, porque Los Andes se vio sorprendido al principio por la impetuosidad de los rojinegros pero después se mostró impotente para contrarrestar el juego de un rival muy generoso en sus desplazamientos y ambicioso para llegar al gol. Metido Di Meola como cuña en el área visitante, procurando Motura formar la dupla para hacer fuerte el ingreso a la zona de definición, desbordando siempre Rodríguez la floja marcación de Bordatto y Velázquez constituyéndose en gran figura por su habilidad y fuerza. Empujada esta constante gestión ofensiva por un Borgogno restablecido en su fútbol y estado físico, ordenando y mandando en mitad de cancha y además aprovechando el apoyo que significaba la función de Lo Bello apretando la salida de Los Andes para restarle claridad.

* * *

La contundencia de esa superioridad y la amplitud que significaba el 2 a 0 en el resultado del primer tiempo, sumado a la vigencia de una tarde canicular que evidentemente fue factor determinante en el ánimo del conjunto de Los Andes, resultaron argumentos valederos para confiar en el éxito final. Así se repitió todo en los instantes iniciales de la etapa complementaria, aunque la pasividad visitante pareció influenciar también en los rojinegros que, un poco, bajaron su continuidad. Hasta que llegó el prematuro gol de Manfredi que resultó un toque de atención; tanto que hasta provocó la desorientación del local, ahora inseguro, impreciso y dando ventajas a su oponente, mientras que éstos estimulados por ese descuento insistieron en la fórmula ofensiva para buscar la igualdad. Fueron 10 minutos de zozobra, dramáticos porque Colón fue quebrado en sus líneas y no se produjo el segundo gol nada más que por la falta de puntería en el remate final.

* * *

Por fortuna llegó la calma y los "sabaleros" lentamente retomaron el control del partido, lo cual les permitió la obtención de dos nuevos goles y cerrar así un capítulo trascendente en este intento por llegar a la clasificación final. Lo de ayer debe considerarse como una producción aceptable, no por lo futbolístico que estuvo dentro del nivel habitual que se observa en este dramático torneo, sino por el gran sentido de colaboración de sus integrantes y la tremenda fe que volcaron en la cancha para acreditarse tan significativo éxito.

Las presencias de Drago y Giombi le dieron mayor consistencia a la línea final; el medio campo supo del aporte talentoso de Borgogno y la inclusión de Motura resultó acertada porque devolvió al equipo un hombre capacitado para imponer su potencia física en la vanguardia.

En la visita, apenas si pueden rescatarse esos minutos de indecisión de Colón que supo apovechar, pero en general fue desbordado por el entusiasmo de los rojinegros. Correcto el arbitraje de Miguel Comesaña.

Colón 4 — Los Andes 1

Cancha: de Colón
Arbitro: Miguel Comesaña
Recaudación: $ 563.700, plateas, 135.000; total, $ 577.200
COLON: Drago; Jáuregui, Giombi, Coletti y Moreno; Lo Bello y Borgogno; Rodríguez, Motura, Di Meola y Velázquez. D.T., Morales
LOS ANDES: Barboza; Vignale, Ginarte, Cardacci y Bordatto; Palma, Dacunto y Manfredi; Donato, De Graca y Monteleone. D.T., Murúa
Goles en el primer tiempo: a los 31' Velázquez y a los 35' Borgogno (de penal) para Colón
Goles en el segundo tiempo: a los 5' Manfredi (Los Andes); 30' Di Meola y 41' Motura, ambos para Colón
En esta etapa ingresaron Ceballo por Borgogno y Melilit por Moreno, en Colón; Vera por Palma y Ramón Zanabria por Donato, en Los Andes

Al margen del comentario

● Nerviosamente lo vimos transitar al presidente de Los Andes antes, durante y después del partido. El señor Palacios, sin lugar a dudas, no pudo ocultar su condición de "hincha".

● Algunos dirigentes de Colón manifestaron su disconformidad por el exitismo de los simpatizantes que, después de la derrota del domingo anterior, hicieron bajar la recaudación en algo más de un millón de pesos.

● La contundencia del triunfo hizo alentar de inmediato la posibilidad de lograr la clasificación. Por de pronto, los cálculos apuntaron hacia el gran "clásico" del domingo, donde precisamente puede producirse una recaudación récord para esta temporada futbolística.

● A propósito de este partido, ya existe la inquietud de procurar un entendimiento entre las dos directivas para iniciar más tarde el cotejo. Las tardecitas santafesinas ya no son propicias para el actual horario.

● El técnico José Morales y su esposa, recibían después del partido el saludo de dirigentes y allegados. Mejor no le pudo ir al "coach" en su retorno a las filas "sabaleras".

● Un hecho insólito, inusual si se quiere, ocurrió ayer en el Centenario. Cuando Motura logró su gol, magnífico en su concepción, el árbitro Comesaña corrió a saludarle extendiéndole la mano para premiar la calidad con que definió la jugada.

● Di Meola terminó bastante dolorido el partido con un fuerte golpe en un tobillo. Cuando salía de la cancha nos comentó: "Me dieron orden de colocarme hielo y hacer reposo. Lástima que para esta noche tenía previsto ir a un baile".

● Algo más vinculado con el joven delantero colonista. Al pasar junto a un grupo de simpatizantes, cuando se retiraba del estadio, le sentenciaron así: "Ojo... pibe, el domingo. Te me quedás toda la tarde metido en el área". Sin lugar a dudas, el clásico ya comenzaba a ser noticia.

$ 187.143 fue el déficit del match de ayer para Colón

En la fecha, [illegible] de Colón [illegible] los ingresos y egresos correspondientes al bordereaux registrado en la [illegible] de acuerdo con [illegible] cifras de la recaudación:

Generales	$ 536.400
Menores	„ 27.200
Socios	„ 325.000
Infantiles	„ 2.400
Plateas	„ 13.500
Acceso a platea oficial	„ 54.000
Total	$ 958.600

"Efectuadas las deducciones correspondientes de impuestos, [illegible] je de AFA y demás gastos y la participación que le corresponde al club visitante, le ha correspondido a nuestra institución la suma de m$n. 507.857".

En la fecha y en cumplimiento de compromisos contraídos se ha hecho efectivo el pago de m$n. 200.000 a la AFA en concepto de entrega a cuenta por la deuda del plantel profesional del año 1969 [illegible] por premios [illegible] equipo [illegible] correspondiente al partido con Los Andes.

En consecuencia, el partido aludido ha significado un déficit [illegible] soportado por [illegible] de la institución".

Así jugaron

• **Drago:** Alguna inseguridad para atrapar pelotas de alto, pero en general su labor fue convincente.

• **Jáuregui:** No dio treguas. Marcó a fuego. La prodigación de siempre.

• **Giombi:** Fuerza y vergüenza deportiva. Aún admitiendo sus errores, [illegible]

• **Coletti:** Sin mucha firmeza. Mucho entusiasmo para suplir las imperfecciones.

• **Moreno:** Dio algunas ventajas en la marca; pero demostró rapidez para recuperarse sobre la marcha.

• **Lo Bello:** Buen rendimiento. Más controlado para cubrir un sector y [illegible]

• **Borgogno:** En su mejor nivel. Tuvo más aire y buen dominio del fútbol para ordenar a su equipo.

• **Rodríguez:** En su habitual labor. Irregular. Bien y mal, sin términos medios.

• **Motura:** Buena reaparición. Sabe trabajar en la zona de sentencia. Gran gol para culminar una excelente faena.

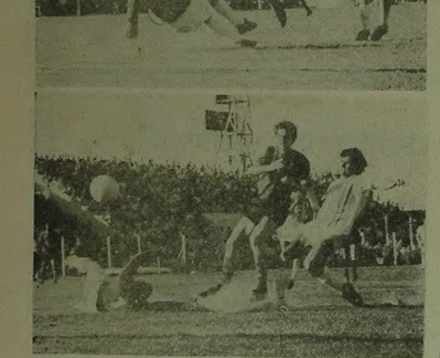
• **Di Meola:** Sin brillar mucho, pero también en la cuota de peligrosidad que aporta siempre.

• **Velázquez:** Otro de los hombres para destacar. Fuerte, agresivo y de potente disparo.

• **Melilit:** Sin arriesgar, trató de cubrir bien su franja. [illegible]

• **Ceballo:** Talento y capacidad futbolística desaprovechada, para cumplir una misión: destruir al mejor [illegible]





Los cuatro goles colonistas, todos ellos de gran factura por su concepción. Hacía mucho tiempo que la vanguardia rojinegra no exhibía tanta contundencia ofensiva, reflejada ayer en una victoria de mérito ante tan calificado adversario

Unión: un repunte oportuno

LOS hombres de Unión mostraron ayer en Lanús una virtud que fue común característica de todos: la fuerza y el generoso despliegue de energías. Individualmente juzgados el rendimiento fue dispar, algunos muy bien y otros flojos. Y como expresión de juego de conjunto, el equipo mostró casi nada en el primer tiempo y varios "chispazos" en el segundo. Lanús jugó mejor fútbol que Unión por más tiempo, pero se vio perjudicado por los nervios y ante la necesidad imperiosa de ganar, inculcada por una parcialidad que aplaudió mientras el ejuipo fue ganando pero silbó cuando el marcador se niveló. El empate que conquistó Unión en la víspera tuvo características de triunfo. Un punto como visitante fue recibido con inocultable muestra de alegría por jugadores, cuerpo técnico y dirigentes. Para Lanús fue una derorta en el amplio sentido de la palabra. Si bien los resultados generales registrados en la jornada del Reclasificación "achicaron" diferencias, las posibilidades de los "granates" han disminuido considerablemente después del punto que le restaron los santafesinos.

* * *

Problemático jugar al fútbol en una tarde como la de ayer. Una lluvia torrencial acompañó a los primeros minutos del partido, mientras un fuerte viento cruzaba el campo haciendo difícil el dominio del balón. Unión salió en actitud conservadora, con Noguera retrasado y acompañando a sus medios, mientras Martínez y Genolet quedaban totalmente divorciados arriba. Lanús se mostró más ambicioso, dirigido por otra excelente actuación de Silva que, arrancando de atrás, resultó casi imparable para los hombres de Unión. Dominó Lanús claramente la etapa y pudo marcar goles a no ser la gran faena de Cordero y Pulcini. Por las dos puntas los locales entraban con facilidad y también Rossi daba ventajas. En el medio campo mandaba Lanús y sacaba de el la pelota con más velocidad, porque en Unión los movimientos de Toyé, Dusso, Freddes y Nogueras eran lentos. El gol lanusero llegó por vía injusta, dado que muy lejos estuvo de ser penal la jugada de Dusso contra Silva. Pero llegó merecidamente al fin y entonces Lanús tuvo los momentos más fáciles para aumentar porque todo en los rojiblancos fue desorientación.

* * *

En el segundo tiempo, cuando Unión reemplazó a un mediocampista por un delantero haciendo su juego más ofensivo, las cosas cambiaron. Noguera tomó la "manija" del partido apoyado por Freddes y sus "cortadas" para los rápidos desplazamientos de Martínez hicieron tambalear a la defensa local. Rondó el gol en el área de Lanús y el mismo Martínez se encargó de concretarlo.

Quiso despertar el equipo "granate" y pretendió imponer el ritmo de la etapa inicial. Pero no pudo. Unión se plantó bién atrás, tomó las marcas en toda la cancha y explotó con muy buen sentido el contragolpe, siempre para la rapidez y capacidad de desmarque de Martínez. Tuvo Unión en los últimos 15 minutos claras posibilidades de gol por propias virtudes y porque la Defensa de Lanús "hacía agua" por defectos de marcación y porque ya no había piernas como para controlar la velocidad de los tres delanteros netos de los santafesinos

* * *

En esta etapa de definiciones en la que ha entrado el torneo de Reclasificación son los resultados los únicos que interesan. Y en este aspecto —un empate como como visitante— fue para Unión ampliamente positivo. Tuvo el once santafesino poder de recuperación como para remontar un resultado adverso, haciendo gala de extraordinaria voluntad. En fútbol fue poco lo jue ofreció Unión y también poco lo que se vio, casi exclusivamente a cargo de Lanús y por intermedio de Silva. Discreto el arbitraje de Ducatelli, con la ya apuntada falla del penal y otras de menor cuantía.



Martínez, siempre Martínez, "peleando" en el área adversaria. El delantero fue ayer constante pesadilla para la defensa de Lanús

Lanús 1 — Unión 1

Cancha: de Lanús
Arbitro: Alberto Ducatelli
Recaudación: $ 132.000.-
LANUS: Ballesteros; Capurro, Sabella, Cornejo y Peralta; Ostúa, Suárez y Albasetti; Piazza, Silva y Lencina. Arquero suplente, Trillo; D.T., Rubén M. Navarro
UNION: Cordero; Bravo, Pulcini, Rossi y Casal; Freddes, Dusso y Toyé; Genolet, Martínez y Noguera. Arquero suplente Garzón; D.T., Huberto D. Maschio
Gol en el 1er. tiempo: a los 35' Silva (Lanús) de penal
Gol en el 2do. tiempo: a los 20' Martínez (Unión)
Cambios: al iniciarse el segundo tiempo Gentiletti por Toyé, en Unión; a los 22' Carnevale por Ostúa y a los 30' Vicente por Capurro, en Lanús; a los 31' Garzón por Cordero, en Unión

Escapada de Martínez por la izquierda y remate bajo cuando salía Ballesteros. Fue un excelente gol que bien merecía el buen desempeño del centro delantero unionista

Así jugaron

• **Cordero:** Impecable. Seguro, arrojado y muy inteligente para usar los puños. Figura.

• **Bravo:** Discreto. Perdió [illegible] la marca. Buen despliegue físico y superó [illegible] voluntad.

• **Pulcini:** Uno de los mejores de la cancha. No se equivocó una sola vez y cubrió espaldas a Rossi y a Bravo.

• **Rossi:** Flojo. En el complemento destacó su juego de alto, en el que había fallado en la etapa inicial.

• **Casal:** Muy bien en el apoyo y supo proyectarse. Falló en la marca.

• **Freddes:** Repuntó notablemente en la etapa complementaria. En el primer tiempo estuvo perdido.

• **Dusso:** La enorme voluntad de siempre. Superó sus errores corriendo como el que más. Flojo en los pases.

• **Noguera:** Factor decisivo del repunte de Unión en el complemento, cuando trabajó en la zona de gestación. Gran capacidad para ubicar la pelota al compañero mejor ubicado.

• **Genolet:** Sin mucha claridad, pero otro de los que expuso voluntad y fuerza a toda prueba.

• **Martínez:** Gran faena, particularmente en el complemento. Resultó imparable para la gente de Lanús y abrió muchas brechas en la defensa local. Las corrió a todas, hizo el gol y estuvo muy cerca de marcar otros dos.

• **Toyé:** Su exclusión se debió a la necesidad de salir con mentalidad ofensiva. Tranquilizó quizás en demasía la pelota y por momentos se perdió.

• **Gentiletti:** Muy oportuno su ingreso. Junto a Martínez creó problemas en el complemento a la defensa lanusera

• **Garzón:** Entró cuando el partido "quemaba". Lo hizo con tranquilidad y seguro de sus fuerzas.

● El punto que conquistó Unión ayer en Buenos Aires fue muy importante. Pero también lo fue la pérdida económica que ocasionó el partido a la entidad santafesina. Hecho el balance le quedó un líquido a retirar de $ 7.252 y a pagar de $ 547.500, por gastos de ómnibus, comida, hotel y premios. Dada la importancia del resultado los directivos unionistas resolvieron al final del partido aumentar de 10.000 a 15.000 pesos el premio individual, lo que, por supuesto, fue muy bien recibido por los jugadores.

● Cordero se quedó en Buenos Aires donde iba a ser sometido a revisación médica. Tiene un pequeño desgarro en la ingle y ya frente a Lanús jugó con infiltraciones. Tuvo un gran desempeño.

Lo que no dice el comentario

● Momentos antes de lesionarse Cordero ya Maschio había dado orden a Zuviría para que entrara en calor. Cuando el arquero rojiblanco se reincorporó hizo señas al "banco" para que Maschio esperara un poco antes de hacer el cambio. Como siguió acusando dolores pidió el relevo y Garzón ocupó la valla. Zuviría se quedó con las ganas.

● Piazza, un medio campista, apareció ayer en punta derecha; Ostúa, marcador de punta, lo hizo como volante. Cuando en los últimos minutos se lesionó Capurro, entró Vicente y Carnevale, también mediocampista, pasó a marcar punta. Así anda Lanús... Gran descontento en la tribuna local. Rubén "hacha brava" Navarro escuchó sin inmutarse, los insultos de la tribuna. Según versiones ya había renunciado antes del partido [illegible] lo fueron a buscar a su [illegible]

● El representante de Unión [illegible] Dr. Aquiles Piga, se vio traicionado por los nervios. Después del empate de Unión, se fue a su Peo- [illegible] vo, y allí esperó el final. No fue el único. Al vicepresidente Ferrari lo sorprendieron en vestuarios mucho antes de la pitada final.